

Opera With A Title

or The Audience

chamber opera
after Federico Garcia Lorca

music by

Edward Lambert

Vocal score

Opera With A Title

or The Audience

music by Edward Lambert

text by the composer after Federico Garcia Lorca

Characters:

THE SPECTATOR, a Fascist sympathiser - *bass*

DIRECTOR (FEDERICO), a playwright & impresario (male) - *mezzo-soprano*

MANUEL, a stagehand - *baritone*

SOFIA, a singer - *soprano*

JOSÉ, a singer - *tenor*

The Tenor, Baritone & Bass also appear as

THE THREE WIZARDS on WHITE HORSES

(The DIRECTOR pre-records the off-stage voice of the Nightingale)

Instruments:

Horn in F

Violin

Cello

Electronic harpsichord (full-range instrument, touch-sensitive & with sustaining pedal)

(The instruments may be amplified and the harpsichord sound should dominate)

Duration: about 48 minutes

The score is notated in C

Full score & vocal score/keyboard edition available

© Edward Lambert 2015 Text & Music - the composer's rights are asserted

16/05/2017

Composer's note

The script for *Opera With A Title* has been extracted and freely arranged from two plays by Lorca, *El público* and *Comedia sin título*; they are considered 'impossible' plays, an experimental theatre of the imagination and of the sub-conscious, and both are incomplete. In several ways, the two plays are connected and constitute a search for a new form of theatrical expression; like many works of the period, they also call for a new morality of personal freedom. Both examine the nature of illusion and reality, confusing actors inside and outside their roles with audience members inside and outside the 'play'. This androgyny is mirrored in the relationships between some of the characters, with *The Audience* in particular containing episodes of homoeroticism. Both works also feature the character of Director/Author/Playwright/Impresario revealing the pre-occupations of Lorca himself who directed a national touring company in the years of the Socialist government.

Synopsis

This surrealist opera concerns a troupe of actors in the time of civil war. What the actors are playing, and what is happening to them in the real world, are confused: they bring their fantasies to bear on their performances while their characters invade their own personalities. Thus, role-play and questions of gender are examined, each from the other's viewpoint, as well as the nature of theatre and its relevance to everyday life.

A performance of *Romeo and Juliet* has just taken place. The SPECTATOR, *bass*, is offended by the portrayal of Juliet by a male. FEDERICO, the DIRECTOR, *mezzo-soprano*, defends his desire to re-invent the theatre and portray the realities of the world outside.

A rehearsal gets underway: featuring characters from Shakespeare, SOFIA, the company *soprano*, plays VENUS who's in love with ADONIS played by the *tenor*, JOSÉ. They argue, however, and the latter falls for the SPECTATOR who invades the stage and joins in the love-making as JULIUS CAESAR. Meanwhile, MANUEL, a stagehand, *baritone*, has a crush on the DIRECTOR who is threatening to give up the theatre. His passionate protestations are not reciprocated and, wearing an ass's head, he sings a Spanish ballad about the qualities of masks.

Shots are heard and news arrives that a revolution has broken out; the troops are heading their way. For the DIRECTOR, it is time to bring the theatre crumbling down. SOFIA fears for the safety of her children at home. JOSÉ is for the rebels, while the SPECTATOR is revealed as a Fascist. MANUEL re-starts his song and, as tensions rise, the SPECTATOR gets out his pistol. He is about to shoot JOSÉ but the DIRECTOR steps between them and is killed instead. The theatre is bombed and all is dark.

SOFIA as JULIET welcomes THE THREE WIZARDS ON WHITE HORSES into her tomb-like bed but, tired of their romantic serenading, insists on taking the lead; this erotic scene evaporates at dawn. As the dust settles and daylight returns, MANUEL, JOSÉ and the SPECTATOR reflect on what the drama has achieved. SOFIA emerges from her tomb in a blaze of glory and the DIRECTOR flies down from heaven. Now the audience can enter.

Scene 1 - the theatre *page 4*

Scene 2 - a rehearsal *page 35*

Scene 3 - interlude in the auditorium *page 82*

Scene 4 - the theatre *page 88*

Scene 5 - Juliet's tomb *page 112*

Scene 6 - the theatre with no roof *page 139*

Opera With A Title

Edward Lambert
after Federico Garcia Lorca

SCENE ONE

In a theatre. Spain. Civil War has recently broken out. The action takes place both on stage and in the auditorium. In the stalls is the Directors's desk and on stage are the paraphernalia of other productions, including a forest and the tomb of the Capulets, and a screen behind which the cast change their costumes every now and again. The DIRECTOR is on the stage in deep thought.

♩ = 54

Piano accompaniment for Scene One, measures 1-11. The music is in 4/4 time. Measures 1-3 are marked *p* (piano). Measures 4-11 are marked *f* (forte). The piano part features a complex, rhythmic pattern in the bass line, with the right hand providing harmonic support. Measure 8 is marked with a box containing the number 8.

12

Spectator

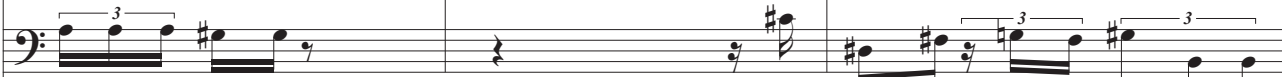
(approaching the stage)

Vocal score for the Spectator, measures 12-14. The vocal line is in bass clef. Measure 12 is marked *Sp.* (Soprano). The lyrics are "Am I spe - king". The piano accompaniment is in 4/4 time, with the right hand playing a complex, rhythmic pattern and the left hand providing harmonic support. The piano part features a complex, rhythmic pattern in the bass line, with the right hand providing harmonic support.

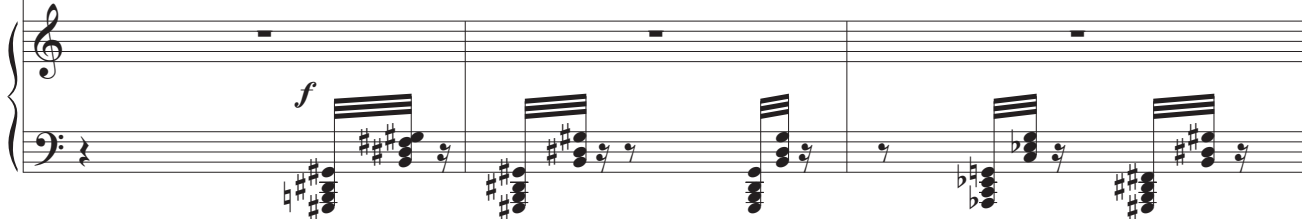
Director

Dir. 

At your ser - vice.

Sp. 

to the Di - rec - tor? The tomb scene was de - spi - ca - ble:

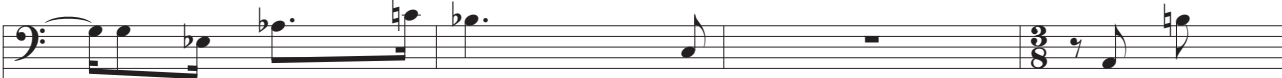


Sp. 

a shock - ing false - hood! One could tell Ju - li - et was a boy, and



21

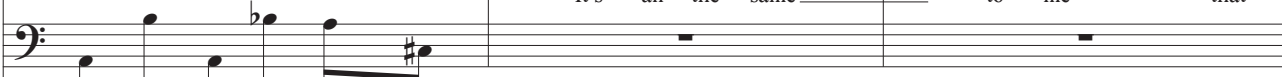
Sp. 

— that they loved in real life. Why play


Manuel *(passing across the stage carrying an ass's head)*

Man. 

It's all the same — to me that

Sp. 

tra - ge - dy so hack - neyed?



Man. she was a boy. _____ He looked love - ly!

30 Director

Dir. Had the cur - tain ri-sen on the truth,

Man. I cried.

Dir. the stalls would be full of blood. _____

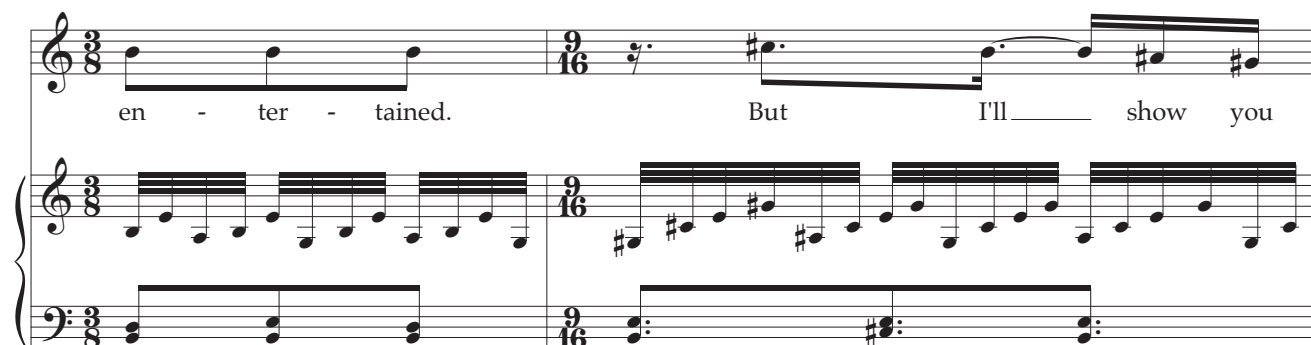
35

36

Dir. **Spectator** You come to be

Sp. Show us dra - ma as we know it!

Dir. en - ter - tained. But I'll _____ show you

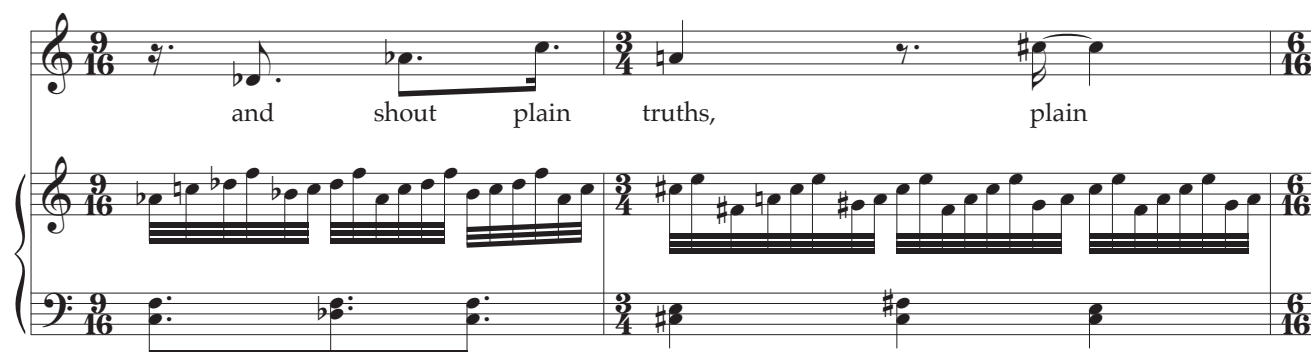


(in several passages of this vocal score, the keyboard part reproduces the harpsichord part of the full score, and material played by other instruments is omitted)

Dir. things you don't want to see



Dir. and shout plain truths, plain



Dir. truths you don't want to hear,



Dir. 
you don't want to hear.

49

Dir. 
Why watch what

Dir. 
hap-pened once to o - thers? In - stead, see what is hap -

Dir. 
- pening now a - round you!

55

Dir.

The

Dir.

stage must speak and sing,

Dir.

speak and

Dir.

sing to pull the

65

Dir. 

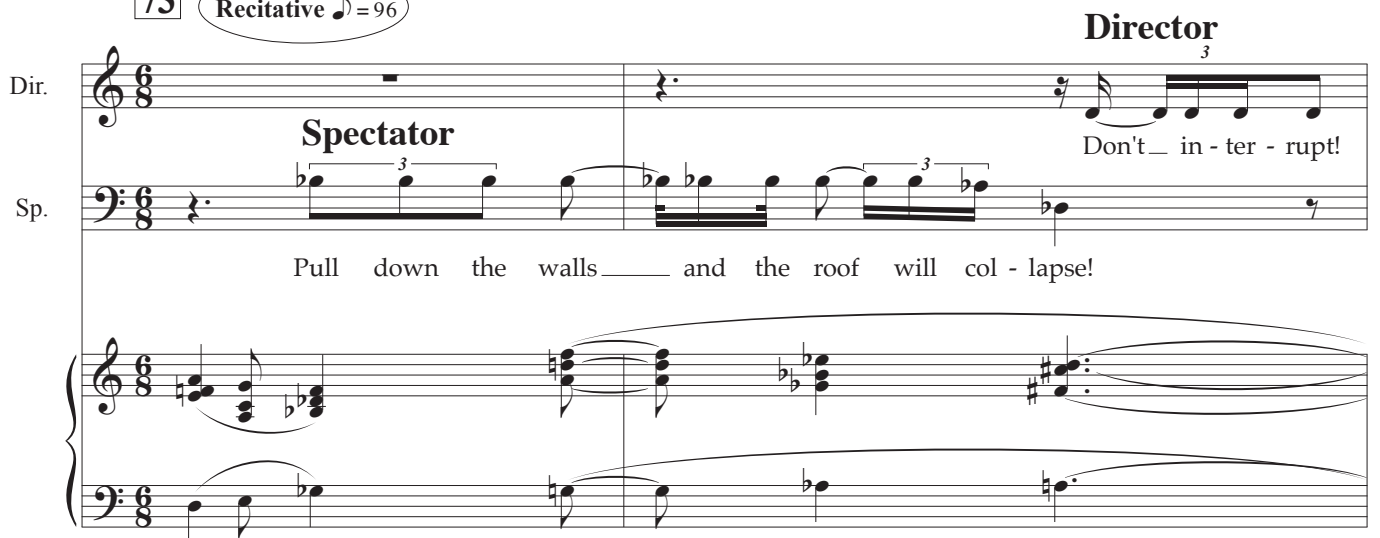
walls down and ad-mit those out-side, those who

Dir. 

weep or kill or sleep.

73

Recitative ♩ = 96

Dir. 

Spectator

Pull down the walls and the roof will col-lapse!

Director

Don't in-ter-rupt!

Dir. 

A spec-ta-tor should ne-ver be part of the play. You're no cri-tic, then!

I've got a right: I've paid to be here.

Dir. You can like or loathe what we do, but not judge us.

Sp. The au - dience re - ac - tion

Sof. **Sofia** (from behind the screen)
Ma - nuel! Ma - nuel!

Man. **Manuel** (re-entering)
We're wai - ting for the Em - peror to get in - to cos - tume.

Sp. counts for e - very - thing.

Sof.

J. **José** (entering following the sound of crashing off-stage, and disappearing behind the screen to change into his costume)
It's

Man. We need the can - dle - sticks, the cha - lice, the myrrh, the moon...

82

 = 120

J. 
ter - - - - - ri-ble, it's

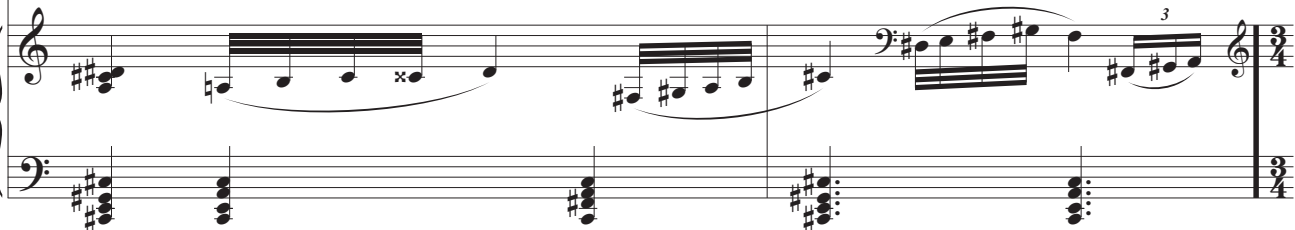
J. 
ter - - - ri - ble, ter - - -

J. 
- - - ri - ble get - ting

J. 
lost get - ting lost

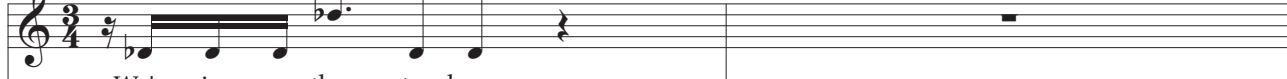
J. 
in the thea - tre. Can't find your way out.

J.  That don - key's head scared me. And the snakes in the sand...



92

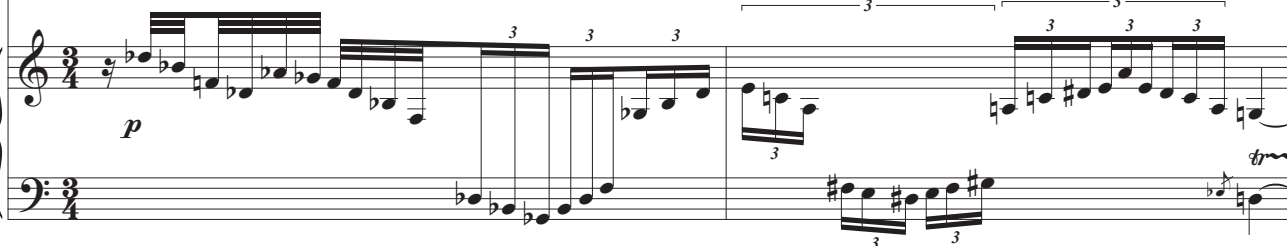
 $\text{♩} = 60$ **Director**

Dir.  We're in no thea - tre here.

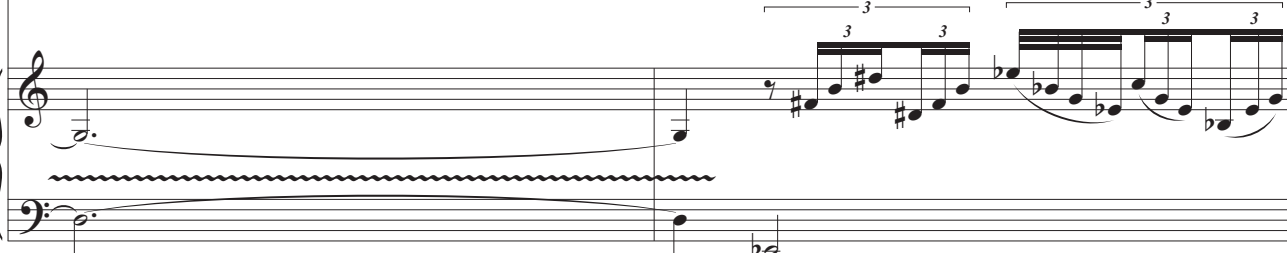
Spectator

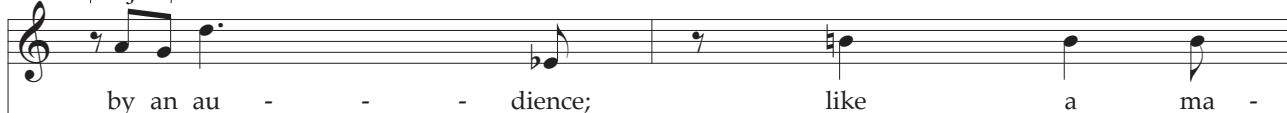
Sp. 

We're not?



Dir.  Mere - ly — a play - house where, where ac - tors — are con - strained



Dir.  by an au - - - dience; like a ma -



Dir. gi - cian, _____ like a ma - gi - cian de -

Dir. ceives, _____ so we spin, _____

Dir. _____ we spin a web of lies.

104 ♩. = 54

Dir. I - ma - gine: _____ in a small house _____ a wo - man

col violino

rubato, espressivo

p

Dir. lies dy - ing of hun - ger, her two star - ving chil - dren

Dir. play with her hands. All — they can find to eat is a

113

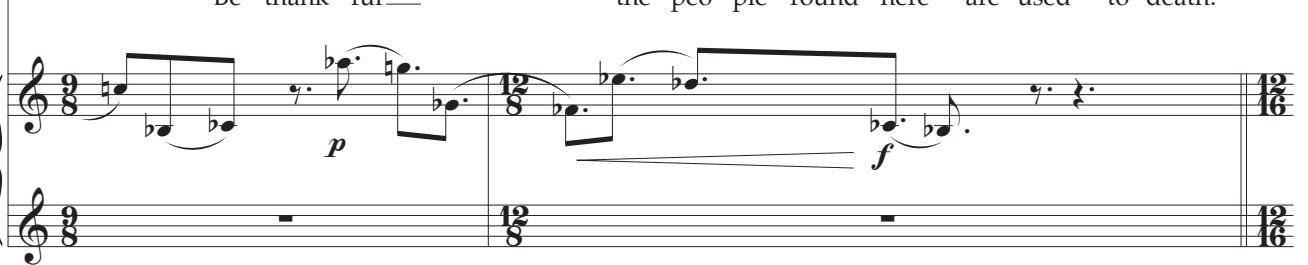
Dir. tin of shoe po - lish; they fall a - sleep on their

Dir. mo - ther's breasts for the last time. That's

Dir.  truth for you, truth.

Spectator *(returning to the auditorium)*

Sp.  Be thank - ful — the peo - ple round here are used to death.

 *p* *f*

120

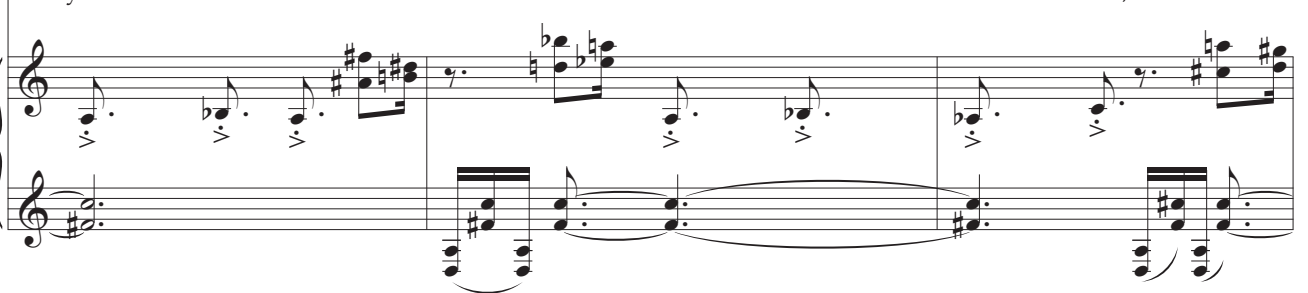
♩. = 126

José *(popping out from behind the screen; he is scantily clad)*

J.  Death is e-very-where, and it's a joke: at the car-ni-val last

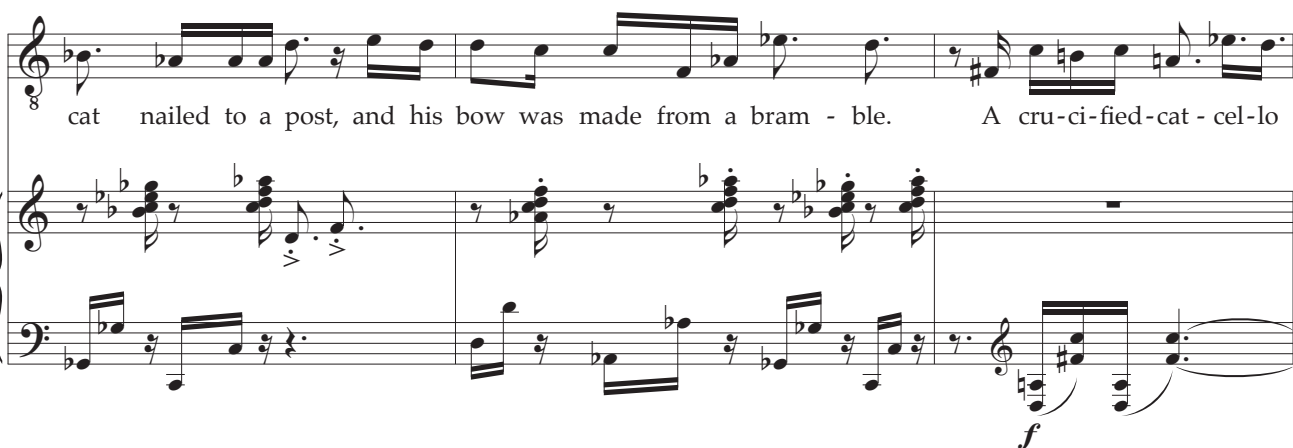
 *f*

J.  year there was a cel - list whose in-stru-ment was made with a cru-ci-fied cat, a



J.  cru - ci - fied cat, nailed to a post, — nailed to a post, a cru - ci - fied



J. 

cat nailed to a post, and his bow was made from a bram - ble. A cru-ci-fied-cat - cel-lo

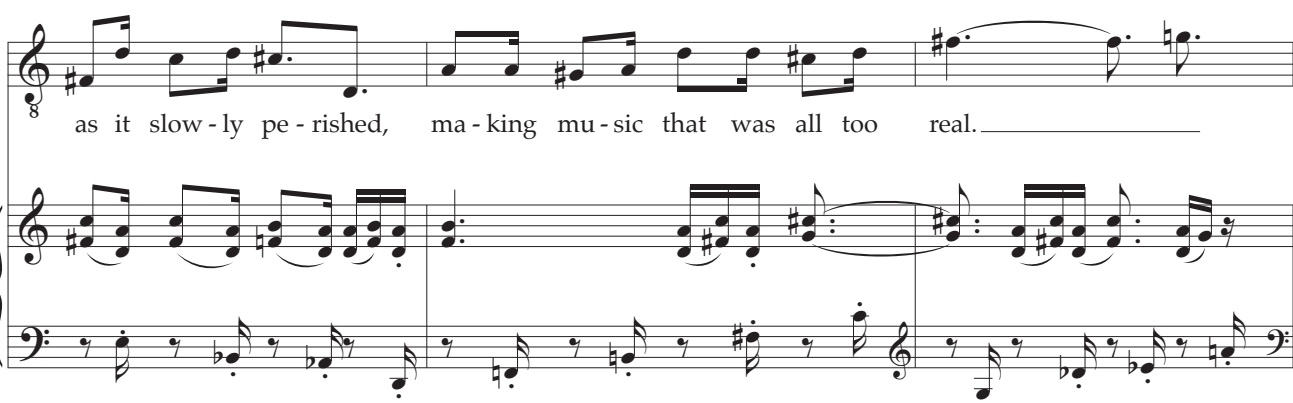
J. 

and a bram - ble, and a bram - ble - bow!

135

J. 

As the bow was drawn a-cross the cat it miaowed loud - ly

J. 

as it slow - ly pe - rished, ma - king mu - sic that was all too real.

Dir. dark in - deed; shows that love is pure chance,

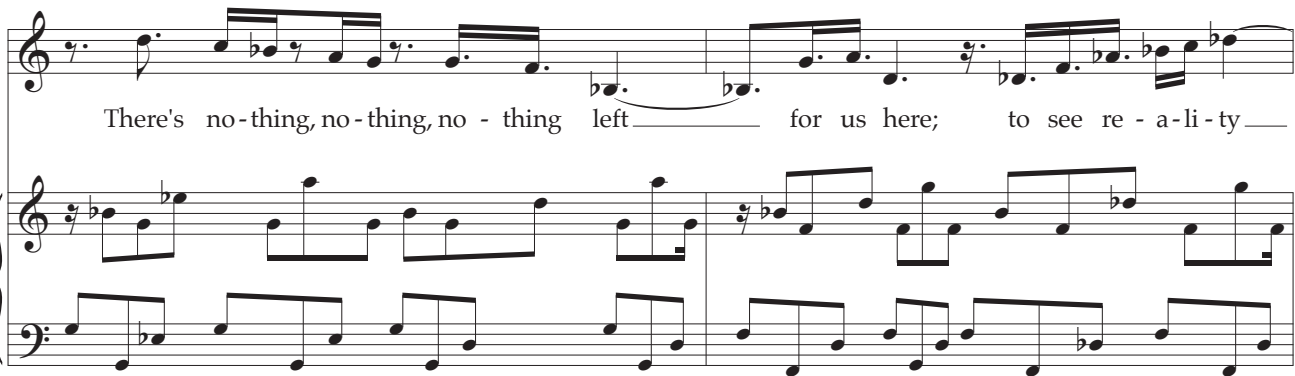
Dir. out of our con-trol. From mo-ment to mo-ment the lo-ver's loves ____ change,

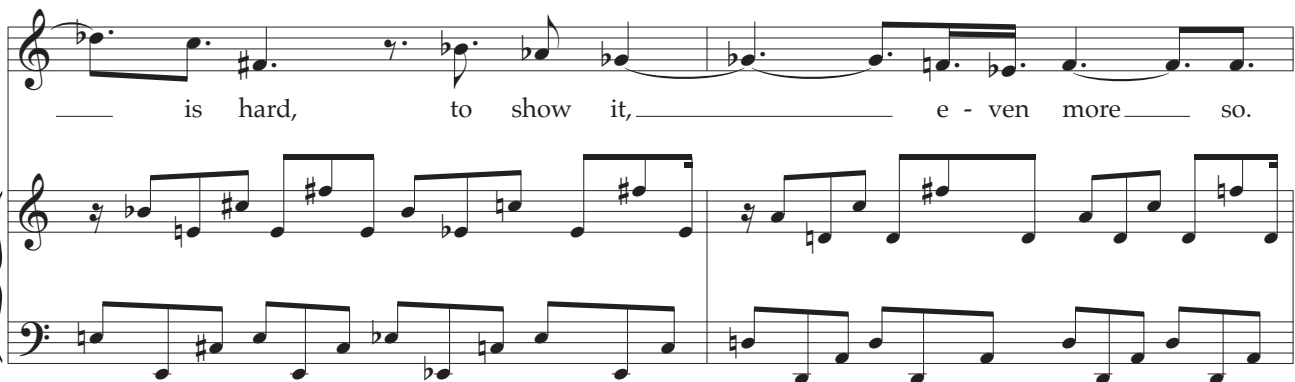
Dir. and a fai - ry falls for a don - key.

162

Dir. Give ____ me the flower ____ where the

Dir.  wild thyme grows and love might have suc - cee - ded.

Dir.  There's no-thing, no-thing, no - thing left _____ for us here; to see re - a-li - ty _____

Dir.  _____ is hard, to show it, _____ e - ven more _____ so.

(The Director goes into the stalls to watch; Manuel joins him. From time to time, the Director goes onto the stage to alter or correct the production.)

 = 60

170

SCENE TWO

An enchanted forest. Night. From behind the screen emerge two figures in white, bathed in moonlight: SOFIA dressed as VENUS who wears little bells on her ankles and wrists & JOSÉ as ADONIS, dressed for the kill. VENUS dances provocatively.

Dir.  Bring down the cur - tain!

Piano introduction for measure 181. The right hand features a series of half notes (G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3) tied across measures. The left hand has a more active melody with eighth and sixteenth notes.

181

Piano accompaniment for measure 181. The right hand has a complex texture with many beamed sixteenth notes. The left hand is mostly silent, with a few notes in the first measure.

188

Sofia as Venus

V.
If I were a cloud? _____

Piano accompaniment for Sofia as Venus. The right hand has a complex texture with many beamed sixteenth notes. The left hand has a more active melody with eighth and sixteenth notes.

V.

Piano accompaniment for Sofia as Venus. The right hand has a complex texture with many beamed sixteenth notes. The left hand has a more active melody with eighth and sixteenth notes.

José as Adonis

203

A.
I'd be _____ an eye. _____

Piano accompaniment for José as Adonis. The right hand has a complex texture with many beamed sixteenth notes. The left hand has a more active melody with eighth and sixteenth notes.

A.

214
V.

If I were a piece of poo?

220
V.

If I were an ap -

A.

I'd be a fly.

V.

- ple? Ah! Ah! If

A.

I'd be a bite. Ah!

231

V. I were a breast, _____ ah, _____ I were a breast? _____

A. _____ I'd _____

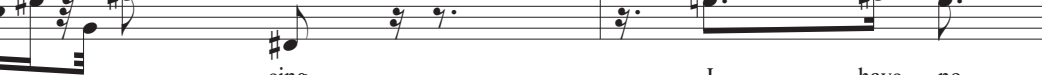
The musical score is for a duet. The vocal part (V.) is in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three measures. The first measure has the lyrics 'I were a breast,' followed by a long line. The second measure has the lyrics 'ah,' followed by a long line. The third measure has the lyrics 'I were a breast?' followed by a long line. The piano part (A.) is in treble clef with a key signature of one flat. It consists of three measures. The first measure has a bass line with a '6' and a treble line with a '3'. The second measure has a bass line with a '6' and a treble line with a '3'. The third measure has a bass line with a '6' and a treble line with a '6'. The piano part ends with a long line.

235

V. Why do you spoil it? You tor - ment me, in - ter - rupt my dan -

A. be a knife.

f

V. 

240

V. no o - ther way of lo - ving you.

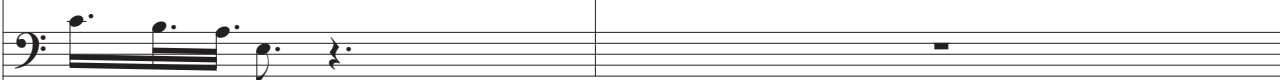
Man. Manuel *(in the stalls, to DIRECTOR)*

You can - not leave, there is

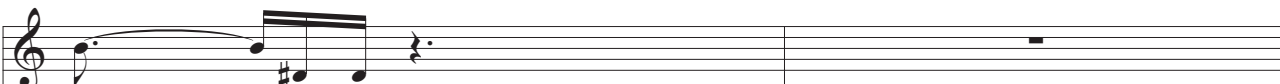
The musical score is set in 2/4 time. The vocal part V. begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It contains the lyrics "no o - ther way of lo - ving you." followed by a rest. The vocal part Man. enters with a bass clef and a key signature of one sharp (F#), singing "Manuel (in the stalls, to DIRECTOR)" followed by the lyrics "You can - not leave, there is". The piano accompaniment consists of two staves, treble and bass, both with a key signature of one sharp (F#). The right hand plays a melody with eighth notes and quarter notes, while the left hand provides harmonic support with chords and single notes.

Director (to MANUEL)

Dir.  On - ly the thea - tre, the thea - tre of the

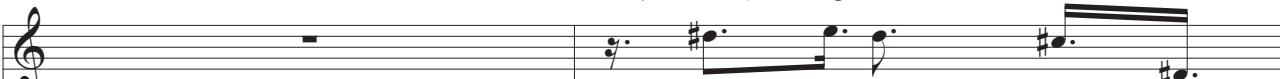
Man.  too much to do.



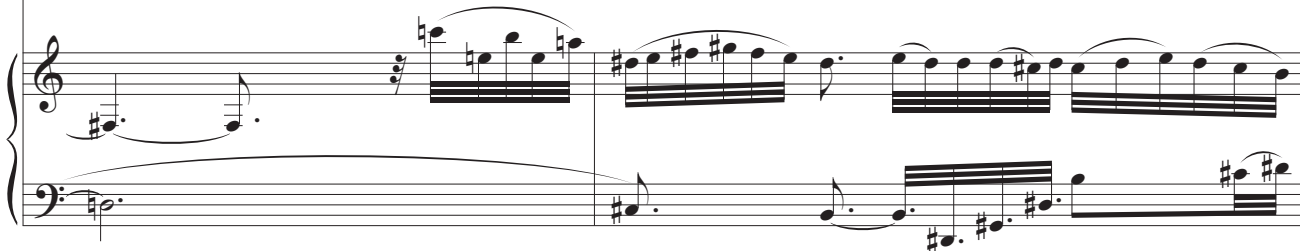
Dir.  dust _____ re - mains.

Man.  I can't work wi - thout you: if I don't watch the sun - rise I


246**Venus** (continuing the duet with ADONIS)

V.  I have no o - ther,

Man.  love so much or run through the grass _____ in my bare feet, it is on - ly to



V. no o - ther way of lo - ving you.

Dir. **Director**
You're quo - ting those lines. ____

Man. fol - low you and be ____ with you.

Dir. Your mas - que - rade will not suc - ceed with me!

ff

251 Adonis (to VENUS)

A. I am a man, ____ man, man, man, ____ a man, be - cause I am that, and that a -

A. lone; would you were more, you were more man than me! But you're no man. **Spectator** (*aside*)

Sp. Ah!

261

A. **Manuel** (*to DIRECTOR*) would you were more, _____

Man. I on - ly know I love _____ you. Whip me! _____ See my flesh laid

Venus

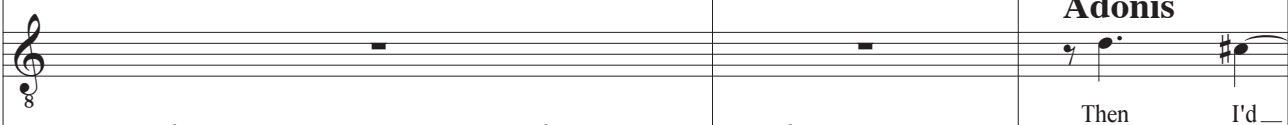
267

V. If I were an ant? _____

A. _____ you were more man _____ than me!

Man. bare!

V.  Ah! **Adonis**

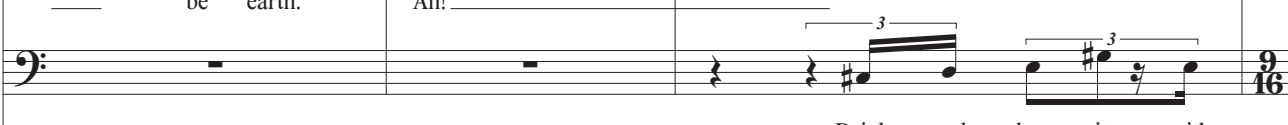
A.  Then I'd

Man.  Plunge in-to my breast and see the stream of blood — gu - shing out.



V.  9/16

A.  be earth. Ah! 9/16

Man.  Drink and share it with 9/16



274

Director

Dir.  You're ma - king this up. 2/4

Man.  me... Of course. But your lips — 2/4



V. If I were earth too?

Dir.

A. I'd be - come

Man. are on fire. Be my stal -

V. Then drown me; look u - pon me drown me; look u - pon me

Dir. The po - et's pen gives to ai - ry no -

A. wa - ter.

Man. - lion: find in me your mare! Crush me a - gainst your

V. na - ked, look u-pon me na - - - - - ked,

Dir. - thing a lo - cal ha - bi - ta - tion, and a name.

A. I des - pise you, spit on you, spit on you, spit on you,

Man. hai - ry chest! How I'm dying to die

285 I go to find love in the 288 ru - ins.

Dir.

A. spit on you.

Man. with you, dying to die with you!

V. You don't want me.

A. (crying) No, don't go, don't go, No, don't go, don't go,

f

295

A. 292 If I were a grain of sand?

p

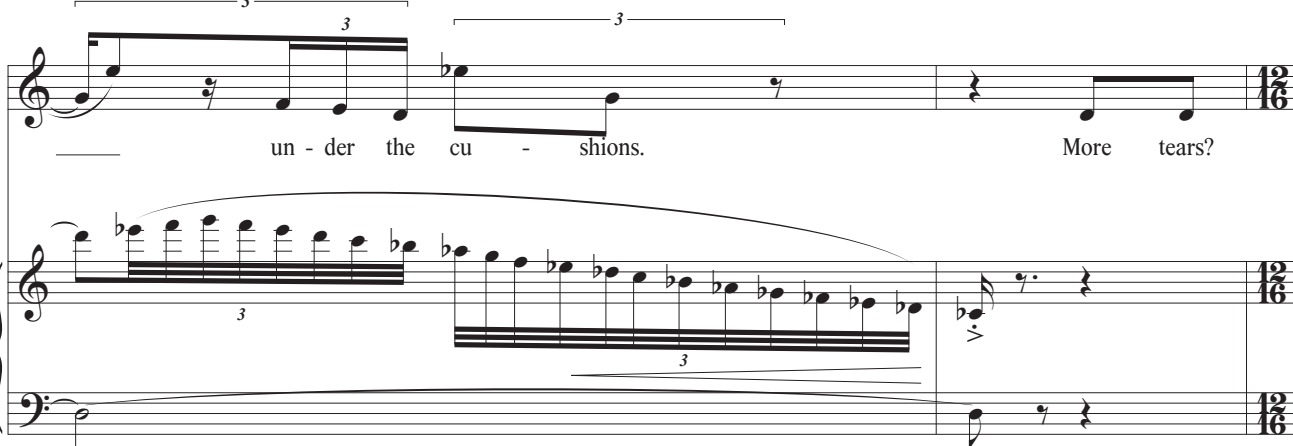
V. I'd be a sta - tue!

V. You'd be my sha - dow.

303

V. 

And Nar - cis - sus would come to my bed and you would sweat —

V. 

un - der the cu - shions. More tears?

OBERON blows a whistle
The SPECTATOR, who has been watching the scene,
metamorphoses into JULIUS CAESAR
and slowly approaches the stage

307



I know what you want I'll run a -

V. way, I'll run a - way, run a - way, I'll run a -

(as the SPECTATOR mounts the stage as JULIUS CAESAR)

313 $\text{♩} = 48$

V. way, run a - way.

A. Adonis

The Em -

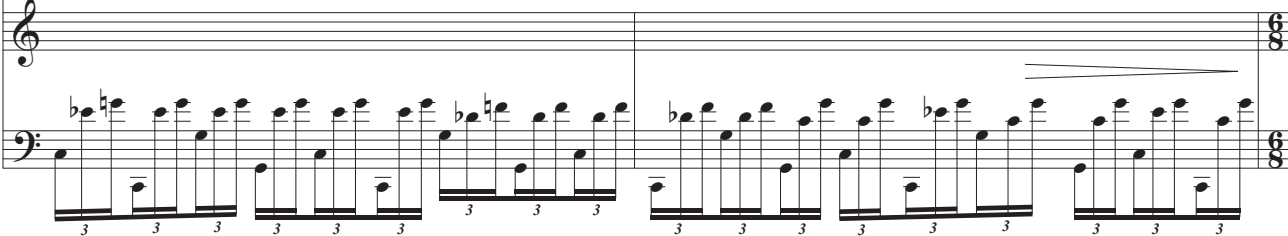
A. peror!

Venus

V. 

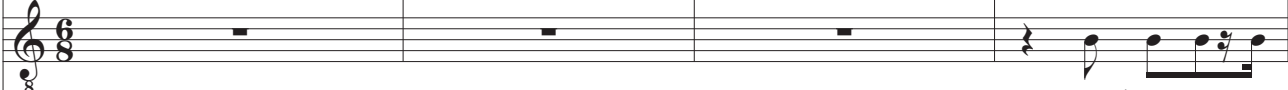
Spectator as Julius Caesar

C.  Which of the two is the one?



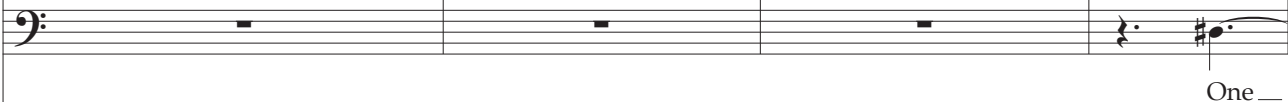
320  *VENUS & ADONIS dance for CAESAR*

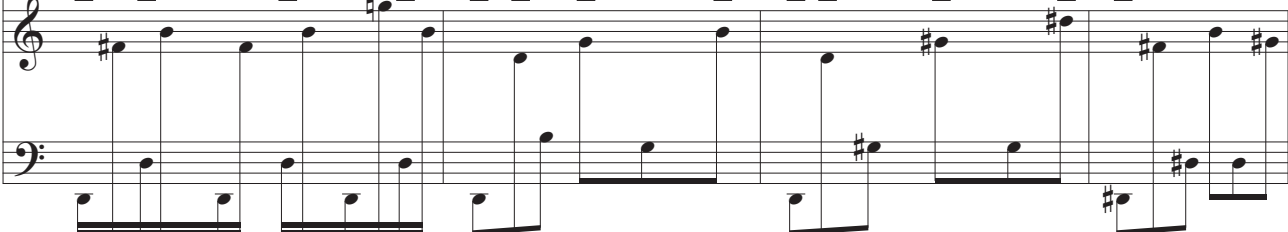
V.  am the one, my lord,

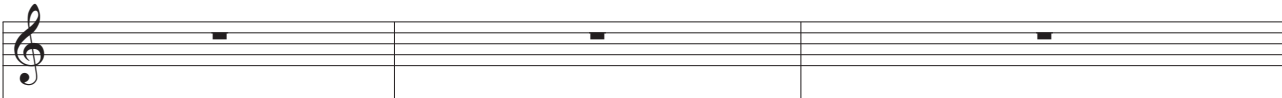
A.  **Adonis**
You know me, you



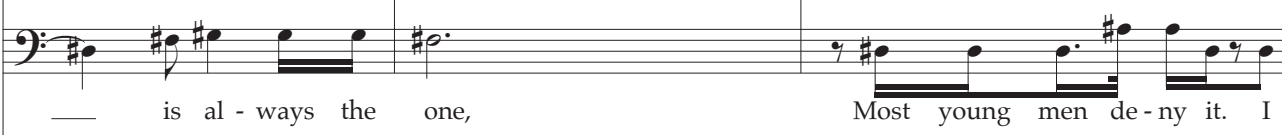
A.  know I am the one, my lord,

C.  **Caesar**
One



V. 

A. 

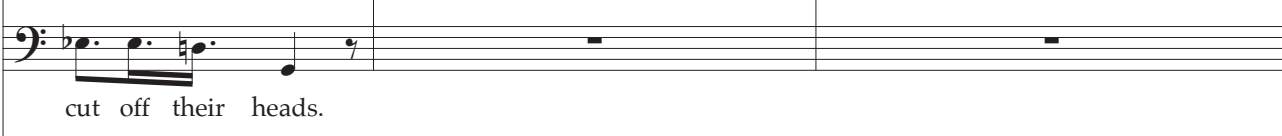
C. 
— is al - ways the one, Most young men de - ny it. I



332

V. 
I

A. 
You know me, you know I

C. 
cut off their heads.



V. am the one, my lord,

A. am the one, my lord,

C. One _____



V. I _____ am the

A. You know me, you

C. _____ is al - ways the one, _____ is al - ways the one, _____



V. one, my lord, I am the one, my lord, I 3 3

A. 8 know I am the one, my lord,

C. al - - - ways the

V. am the one, my lord,

A. 8 I am the one, my lord,

C. one, one is al - ways the one, the

346

V. I

A. You know me, you know I

C. one,

V. am the one, my lord,

A. am the one, my lord,

C. One

V. I am the

A. You know me, you

C. is al - ways the one, is al - ways the one,

V. one, my lord, I am the one, my lord, I

A. know I am the one, my lord,

C. al - - - ways the

V. am the one, my lord.

A. know I am the one, my lord.

C. one, one is al - ways

358 Director (to MANUEL)

Dir. I'm lea - ving to get a - way from you, to get a way from them, from

C. the one.

Dir. the so - ci - ety of their kind, ac - ting life out, all the

Dir. time de-cei - ving.

Manuel

Man. If they spoke the truth — they'd be thrown out of the thea-tre. They'd love to shout ob -

Dir. E - nough of this dra - ma...

Man. sce - ni - ties, but they want to be a - dored by their au - dience!

368 (faster $\text{♩} = 54$)

Dir.

Adonis

A. **Caesar** (indicating ADONIS) And al - ways — the one. —

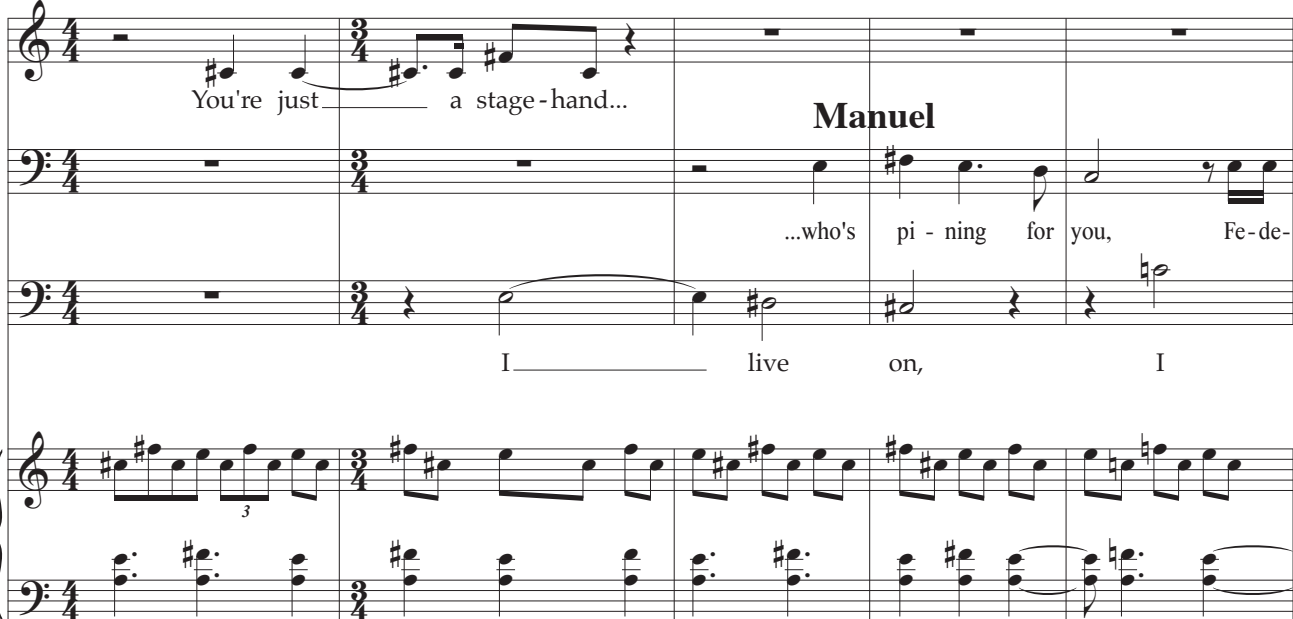
C. This one — is the one.

Director**376**

Dir. 

I can - not sigh with you.

379

Dir. 

You're just a stage - hand...

Manuel

Man. 

...who's pi - ning for you, Fe - de -

C. 

I live on, I

Dir. 

If thea - tres can't breathe, we must des - troy

A. 

to CAESAR

Man. 

You to DIRECTOR

C. 

ri - col! You live on, live on, live on, live on,

389 **Venus**

V. If I were a

Dir. them.

A. have no choice but to love

Man. have no choice but to love

C. gorged with blood:

V. moon - - fish?

Dir. I tell you: there are cof-fins for us, cof -

A. me.

Man. me.

C. thou - sands have died for me,

397

V. _____

Dir. _____ fins _____ al - rea - _____ dy _____

A. _____ You have no

Man. _____ You have no

C. _____ died, _____ died for me,

V. _____ to _____ love, _____

Dir. _____ pre - pared, _____ wai - ting _____ in the wings. _____

A. _____ choice but to love _____

Man. _____ choice but to love _____

C. _____ thou - sands have died _____ for me, _____ young

V. love. Love of the

Dir.

A. me, love me.

Man. me, love me.

C. men burnt un - der my gaze, dy - ing,

V. one, of the one with the two.

Dir. When they come to break down the

A.

Man.

C. dy - ing, dy -

406

V. The love _____

Dir. doors we wil need _____

A. The blood _____ drips to the ground

Man. The blood _____ drips to the ground

C. - ing of love _____ be - tween my

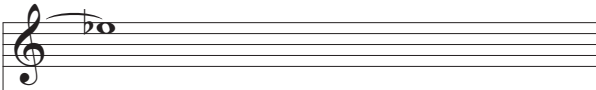
V. of three _____

Dir. cha - - -

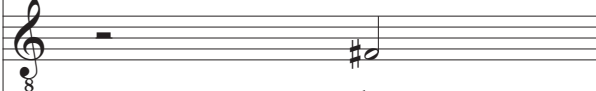
A. drips _____ to the ground

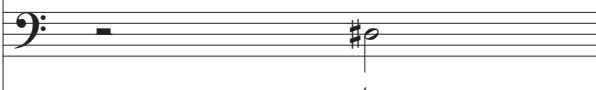
Man. drips _____ to the ground

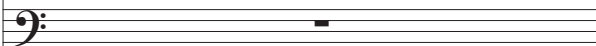
C. sheets, _____

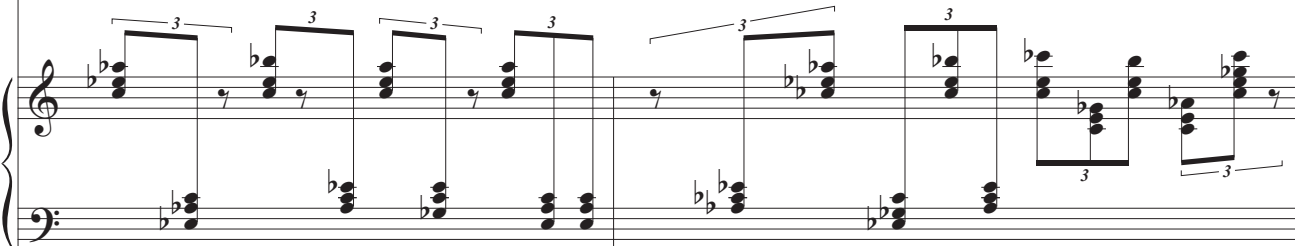
V.  be - - - - -

Dir.  and real blood - - - - -

A.  to mud.

Man.  to mud.

C. 



420

faster $\text{♩} = 76$

V.  tween the two.

Dir.  to con - front them.

A. 

Man. 

C. 



Manuel

Man.

Men

Director

426

Dir.

Like he - -

Man.

die...

- roes, you must bu-ry the

Dir.

thea - tre

in the dust to

431 433

Dir. wring _____ out the truth _____ of tombs. _____

Man. See _____

Dir. _____

(indicating the SPECTATOR)

Man. _____ what hap - pens when you take the hand - rails _____ from the bridge!

Dir. On - ly by brea - king down bar - riers can a play _____ be

J. _____

José (as himself)

Our

440

Dir. *jus-ti-fied.*

J. *masks _____ are de - vou - ring us. are de -*

Sp. **Spectator** *(as himself, to ADONIS)*
I re-veal _____

ff

J. *vou - - - - - ring us!*

Sp. *_____ my love, I have thrown off my*

f

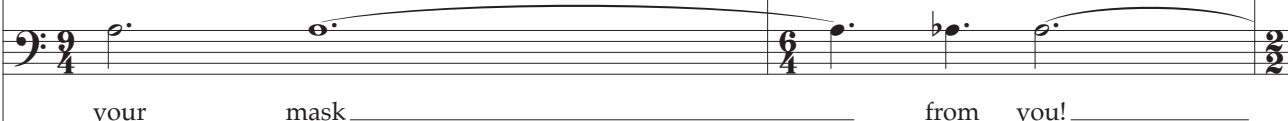
446 **Sofia** *(as herself)*

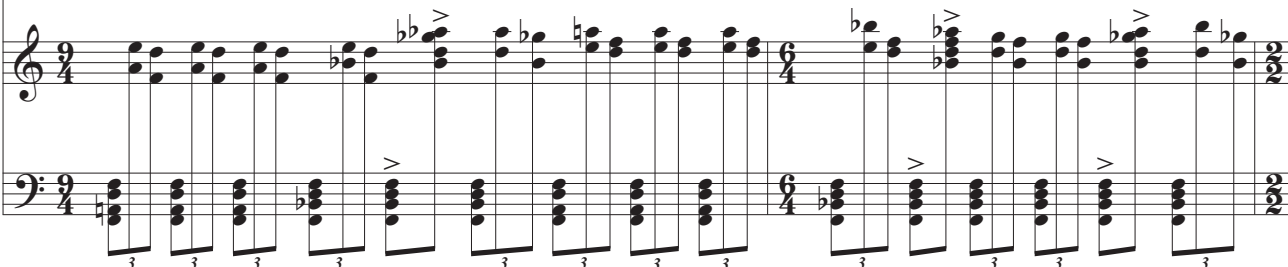
V. *Love _____ looks _____*

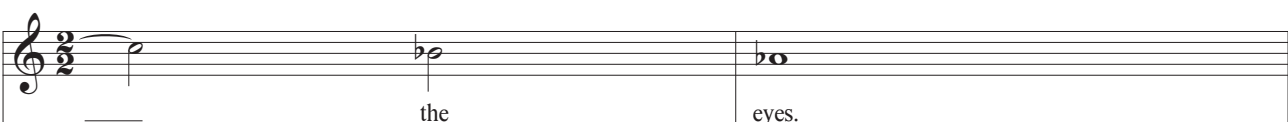
Sp. *mask; Now _____ let _____ me wrench*

ff

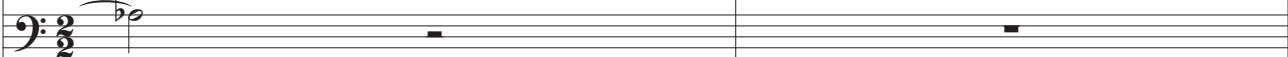
Sof. 
not, love looks not with

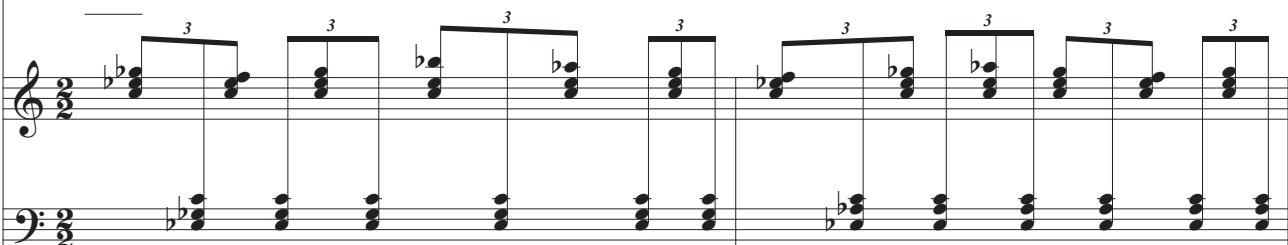
Sp. 
your mask from you!

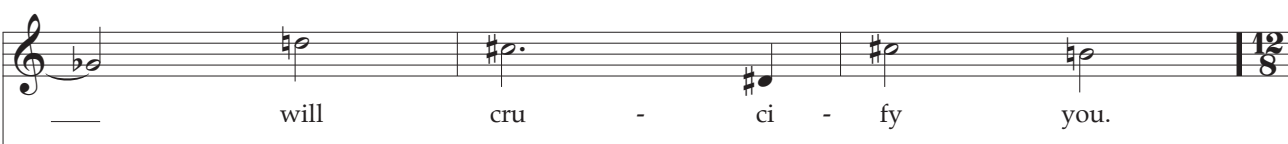


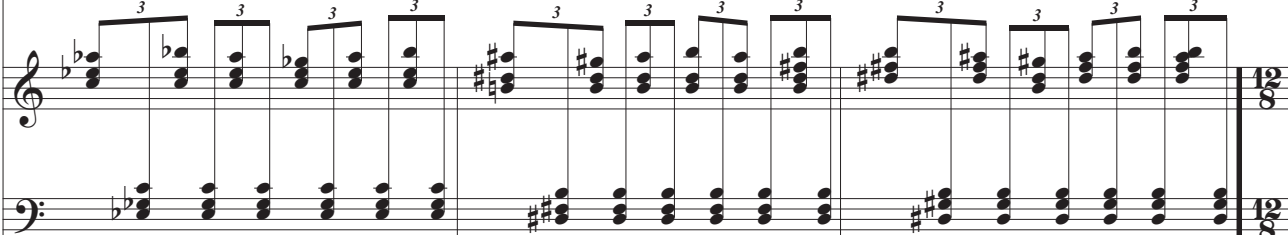
Sof. 
the eyes.

Dir. 
If you mock your masks your char - ac - ters

Sp. 
If you mock your masks your char - ac - ters



Dir. 
will cru - ci - fy you.



455

suddenly slow $\text{♩} = 40$ **Adonis** (to CAESAR)

A. $\text{♩} = 40$

I'll o - pen my mouth. _____ Thrust

p

3 3 3 3

A.

_____ your sword in - to _____ my throat _____ and _____ kiss _____

3 3

Venus (aside)

V.

Ill met by moon - light...

A. _____ me. _____ **Caesar**

C. _____ This, _____ this _____

3 3 3 3 3 3 3 3

464

C.

I shall do.

*(The scene fades; JOSÉ & CAESAR depart fighting, SOFIA goes behind the screen.
The DIRECTOR remains in the stalls)*

SCENE THREE

Interlude. The Bad Shepherd's Song.

474

Manuel *(going on stage wearing an ass's head)*

Man.

El pas - tor - bo - bo -

Man.

guar - da - las ca - re - tas. — Las ca - re - tas, las ca - re - tas, las ca - re - tas —

Man.

— de los por - dio - se - ros y — de los po - - e -

478

Man.

tas — que — ma-tan a las — gi - pae - tas —

Man.

cuan - do — vue - - - lan por las a - guas quie -

483

Man.

tas. _____ Ca -

re - ta - de los ni - ños que u - san la

487

Man.

pu - ñe - ta y se pu - dren de - ba - jo de u - na

Man.

se - ta.

492

Man.

Ca-re - - -

Man.

tas de las á - - -

Man.

gui - las, á - - - gui - las con mu - le - tas.

498

misterioso $\text{♩} = 48$

Man.

Ca - re - ta de la ca-

Man.

re - ta _____ que e - ra de ye - so _____ de

Man.

Cre - ta _____ y se pu -

Man.

505

- - so de ha - ri - ni - ta co - lor vi - o -

Man.

col canto

le - ta en el a - se - si - na - to de Ju - lie - ta.

pp *ff*

SCENE FOUR

The theatre. Shots are heard and the lights go out.

510

♩ = 72

Sof.

Dir.

J.

Sp.

Director
Fi - nal - ly, the de -

José *(running in)*
What's hap - pe - ning? Lights!

f

Sof.

Dir.

J.

Sp.

Sofia *(re-appearing)*
Hea - vens! The chil - dren are at home a - lone!

Spectator *(running in)*
There are troops in the streets.

f

José

J. Long live the re-vo-lu - - - - - tion!

Spectator

Sp. Ah! Let us make a giant wreath from the

heads of the re-bels. Let us a-dorn the fa-cades and the lamp-posts

with the tongues of those who wish to de-stroy _____ us. We _____

_____ must _____ stand _____ firm, _____

Sp. 

we must stand firm, stand firm, firm!

Sp. 

Truth and beauty must bear arms in

539 Sofia

Sof. 

Well said!

Director

Why do you say that?

times like these.

Sof. I want to get to play my part. Shut the doors!

Dir. O - pen them! The thea-tre

Sof. No, they will wreak the place.

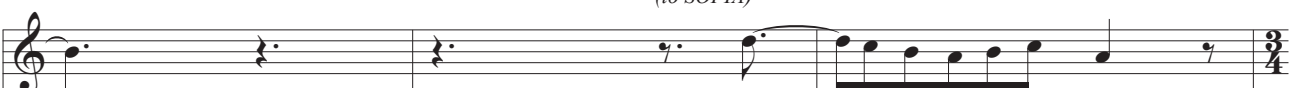
Dir. —be-longs to the peo - ple. Let them! We need

Dir. real blood in here... gun-pow-der res-cues po-e-try! We need

Dir. real blood in here...

557

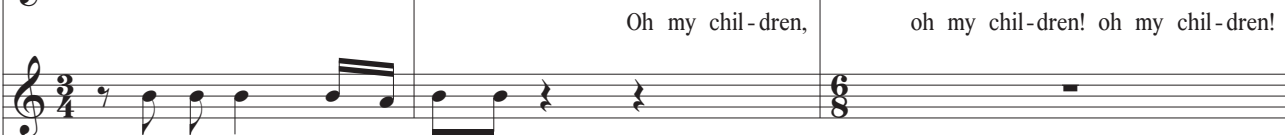
(to SOFLA)

Dir.  You'll be sa - fer - o - ver there.

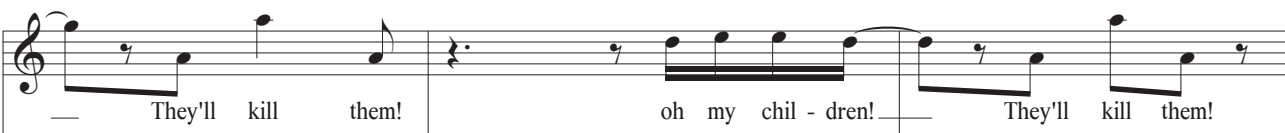
J.  **José** *(looking out)*
The sol - diers are ad - van - cing.

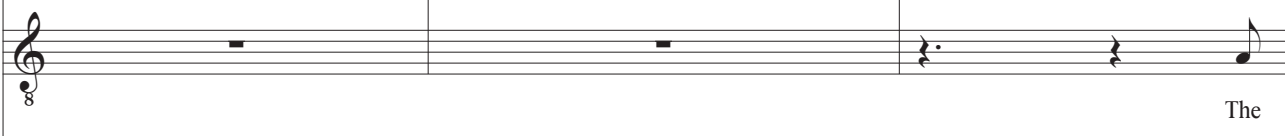


Sof.  Oh my chil - dren, oh my chil - dren! oh my chil - dren!

Dir.  Take co - ver when the bombs drop!



Sof.  They'll kill them! oh my chil - dren! They'll kill them!

J.  The



566

J. re - bels would ne - ver do that...

Spectator

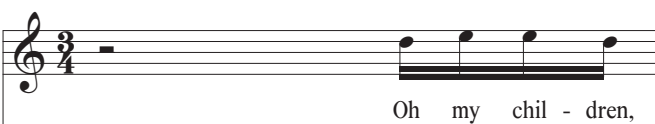
Sp. They gouged out the eyes of three hun - dred

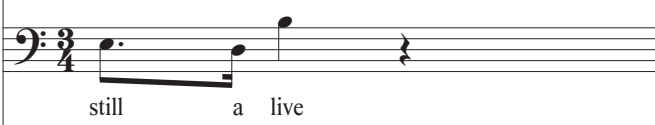
Sp. chil - dren, some still on their mo - ther's breast. I

Sp. know it to be true, it said so, in the pa - pers, the pa - pers said the re - vo -

Sp. lu - tio - na - ries put on dis - play lit - tle blue eyes that were

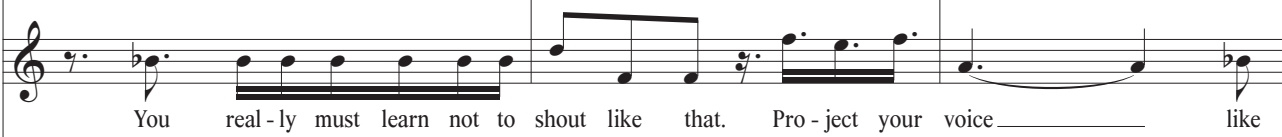
578

Sof. 
Oh my chil - dren, my chil - dren, oh my chil - dren, _

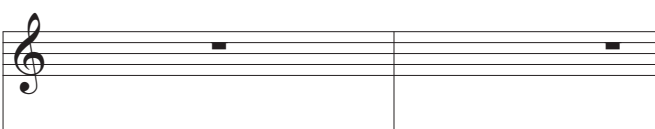
Sp. 
still a live

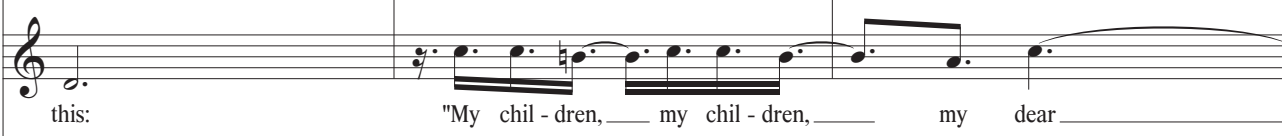


Sof. 
oh!

Dir. 
You real - ly must learn not to shout like that. Pro - ject your voice like



Sof. 
Oh my chil - dren, oh my chil - dren,

Dir. 
this: "My chil - dren, my chil - dren, my dear

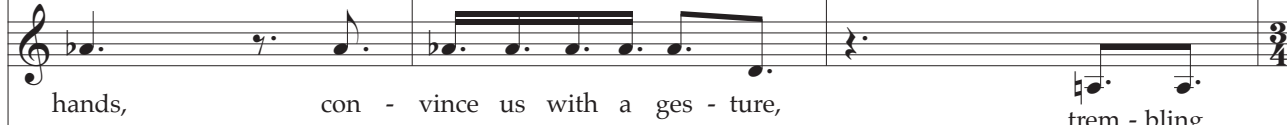


Sof.  oh, oh my chil - dren, oh my chil - dren, oh!

Dir.  lit - tle chil - dren." And use your

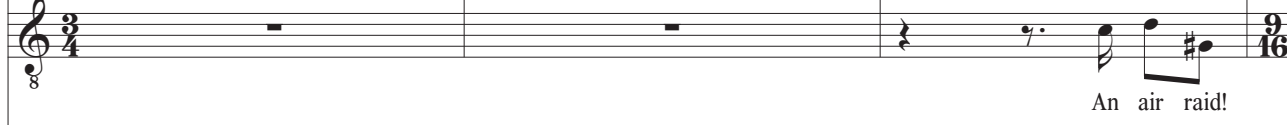


Sof.  Oh, my chil - dren,

Dir.  hands, con - vince us with a ges - ture, trem - bling...



Sof.  oh! They can't be wi - thout me, es - pe - cial - ly the smal - lest.

J.  José An air raid!



594

Sof. He has fair hair,

Dir. Brace you - selves, get down! A

Sp. I'm in God's ar - my; He will

Sof. and sings beau - ti -

Dir. real play

Sp. guide us, lead us

Sof. ful - ly, sings

Dir. is a cir - cle

Sp. in - to bat -

604

Sof. beau - - -

Dir. of a thou - - - sand

Sp. tle. When

Sof. - - -

Dir. ar - - - ches, a

Sp. I die

Sof. - - -

Dir. cir - cle of a thou - sand, of a thou -

Sp. I shall be

604

Sof. beau - - -

Dir. of a thou - - - sand

Sp. tle. When

Sof. - - -

Dir. ar - - - ches, a

Sp. I die

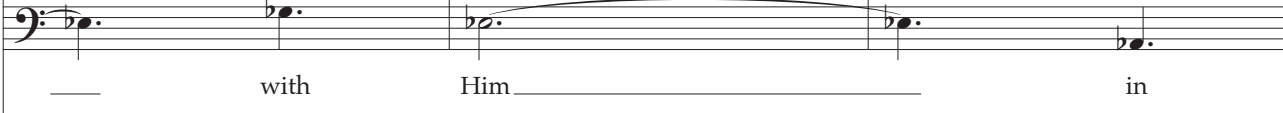
Sof. - - -

Dir. cir - cle of a thou - sand, of a thou -

Sp. I shall be

Sof. 

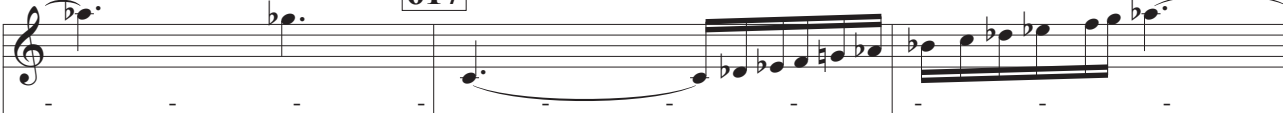
Dir. 

Sp. 

with Him in



617

Sof. 

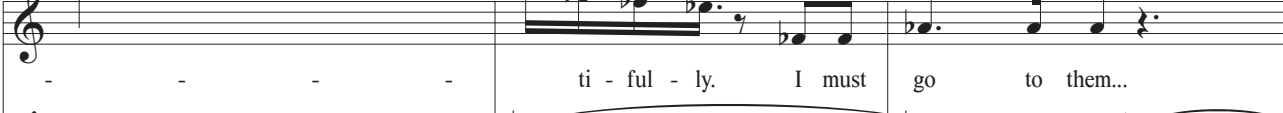
Dir. 

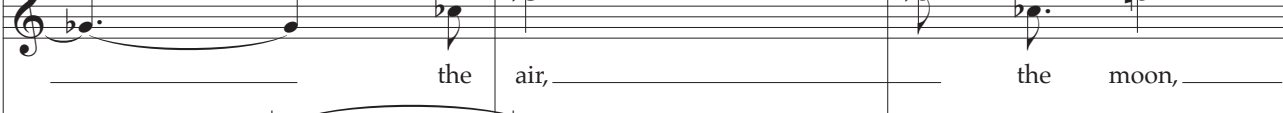
Sp. 

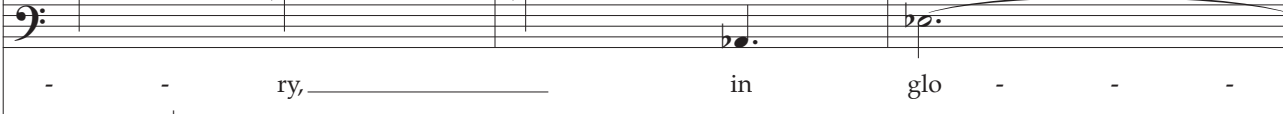
thou sand ar ches, where

glo



Sof. 

Dir. 

Sp. 

ti - ful - ly. I must go to them...

the air, the moon,

ry, in glo



she runs off

Dir. _____ and _____ li - ving be - - - ings

Sp. - - - - - ry,

Dir. li - ving be - - - ings can

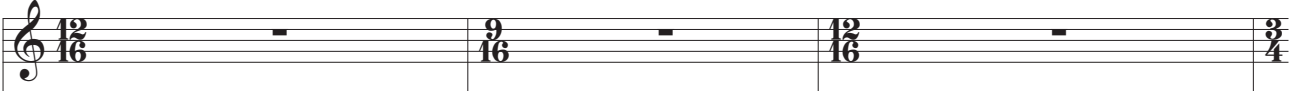
Sp. glo - - - - -

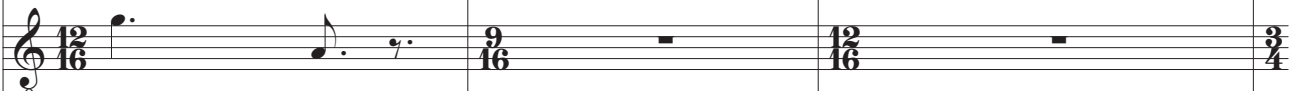
629

Dir. en - ter

J. 8 They've bro - ken down the doors! Long live the re - vo -

Sp. - - - - - ry,

Dir. 

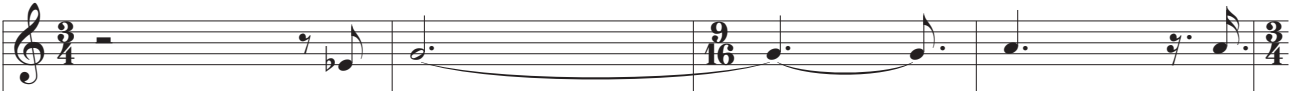
J. 
lu - tion!

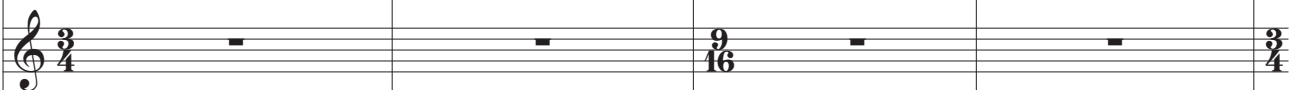
Man. 
Manuel (continuing his song)
A - - - di - vi -

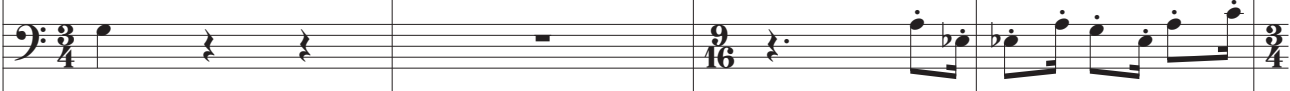
Sp. 



634

Dir. 
and e - - - xit, and

J. 

Man. 
na. *A* - di-vi - nil-

Sp. 
I am not a - fraid.



640

Dir. no - - - - - where, and

J.

Man. la. A - - - - -

Sp. my God does not for - give: -

f *p*

643

Dir. no - - - - - where - - - - - be at rest. - - - - -

J.

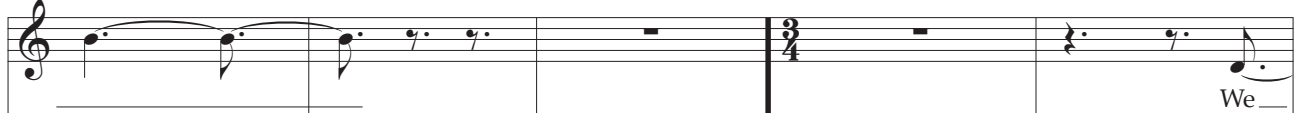
Man. di - vi - na. - - - - -

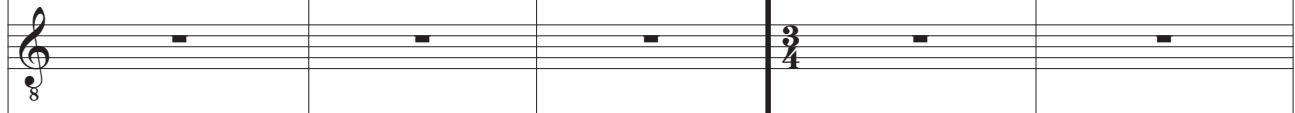
Sp. He will place the re-bels in chains. My God

f

649

slowing ♩ = 92

Dir. 

J. 

Man. 

Sp. 



Dir. 

J. 

Man. 

Sp. 



Dir. — can be shown, — where a real fight —

J. —

Man. co de u - na ca - re - - - ta. —

Sp. —

God —

663

rit.

Dir. — shall be fought!

J. —

Man. —

Sp. will re - ward me!

José
I don't be-lieve in your god, don't be-lieve in your

(The SPECTATOR is about to shoot at JOSÉ, but the DIRECTOR steps between them; he hesitates for a moment...)

Dir. *(runs off)* In - to thy _____

J. _____ god! *(to JOSÉ)*

Sp. You're spoi - ling the per - for - mance!

668

♩. = 56

(...then he takes deliberate aim and shoots the DIRECTOR)

Dir. hands...

Man. Ba - lad, Ba - lad, _____ ba -

p

(a bomb scores a direct hit, and the roof of the theatre collapses; in the darkness of the auditorium, MANUEL shines a torch revealing the body of the dying DIRECTOR which he cradles in his arms)

- - lad, ba-lad, ca - re-tas. _____

SCENE FIVE

In the ruins of the theatre: the tomb of the Capulets. Night.

679

♩ = 72

685

Sofia as Juliet (lying by the tomb)

Jul. E - xile; not a friend here,

Jul. not a soul - mate; and yet I've

Jul. passed un - der a thou - sand ar - ches,

Jul. a thou - sand emp - - - ty ar - ches.

694

Jul. Please, a lit - tle help...

Jul. Un

701

Jul. mar, un mar de sue - - - ño.

p

Jul. Un mar de tier - ra blan - - - ca

Jul.

y los ar - cos va - ci - os por el cie -

709

Jul.

lo. Mi co-la por las na - ves, por las al -

pp

Jul.

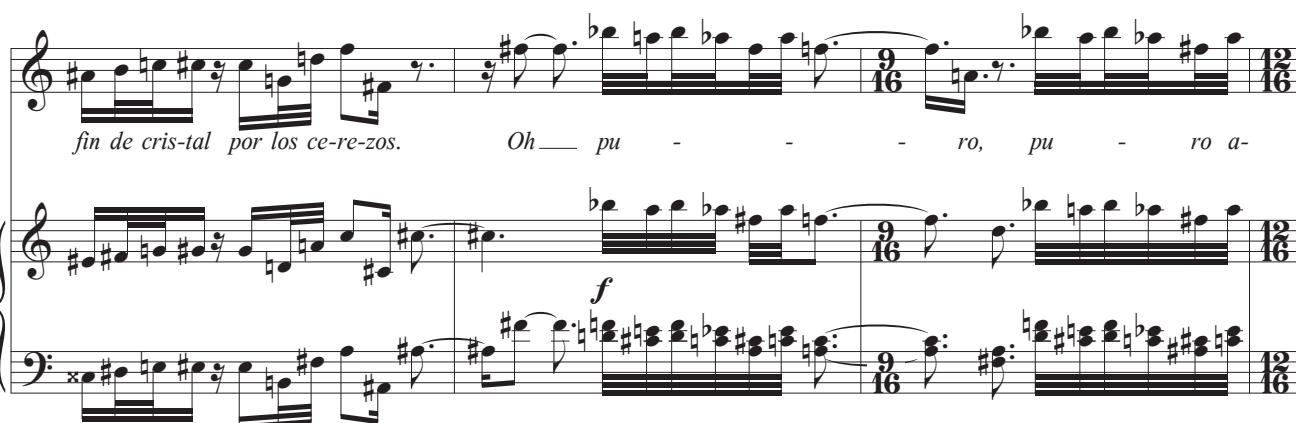
gas. Mi co-la por el tiem - po, por el tiem - po.

Jul.

Un mar di tiem - po.

719

Jul.  *Pla-ya de los gu-sa - nos le-ña-do-res y del-*

Jul.  *fin de cris-tal por los ce-re-zos. Oh — pu - - - ro, pu - ro a-*

Jul.  *mian - to — de fi - nal!*

728

Jul.  *Oh — rui - na! Oh — so-le-dad — sin ar - co!*

Jul. *Mar* de sue - - - ño,

735

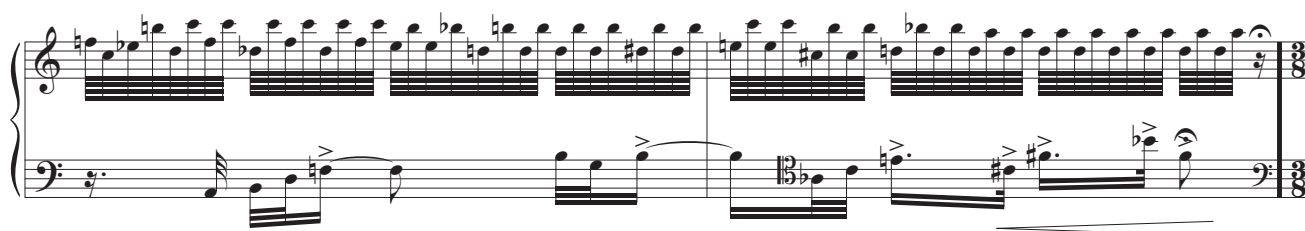
Jul. de sue - - - ño, sue - - - ño,

p

Jul. de sue - - - ño! (commotion off) Vi-si-tors, more of them, en-ter-ing my

Jul. tomb! I'll cra - dle them, love them!

f



THREE WIZARDS on WHITE HORSES appear
and sing a SERENADE

743



José as Wizard 1

Manuel as Wizard 2

Spectator as Wizard 3

Wiz.

p We wai - ted for you in the gar - den.

p We wai - ted for you in the gar - den.

p We wai - ted for you in the gar - den.

leggiere
pp

752

Juliet

Jul.

Wiz.

And a night, _____

A day, a mor - ning, _____ an af - ter - noon... _____ In

A day, a mor - ning, _____ an af - ter - noon... _____ In

A day, a mor - ning, _____ an af - ter - noon... _____ In

Jul. 
 — a night.

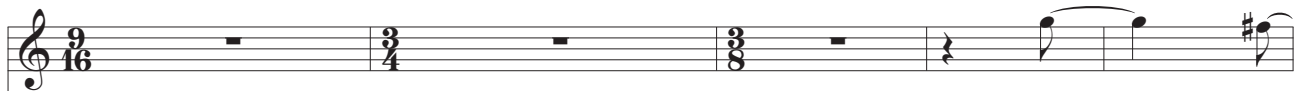
Wiz. 
 one day you could throw _____ off your mi - se - ry: _____ let us


 one day you could throw _____ off your mi - se - ry: _____ let us


 one day you could throw _____ off your mi - se - ry: _____ let us



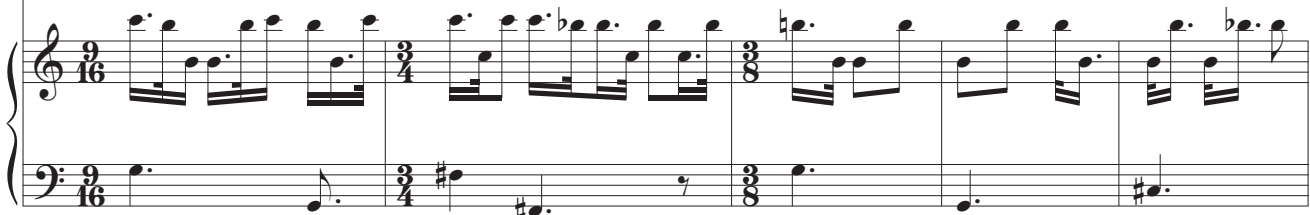
761

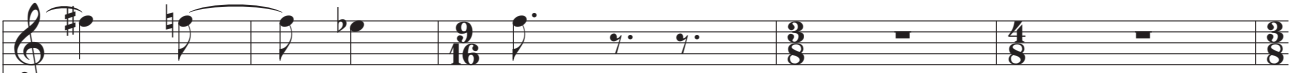
Jul. 
 Where _____ to,

Wiz. 
 car - ry you off, out of this tomb. _____


 car - ry you off, out of this tomb. _____


 car - ry you off, out of this tomb. _____



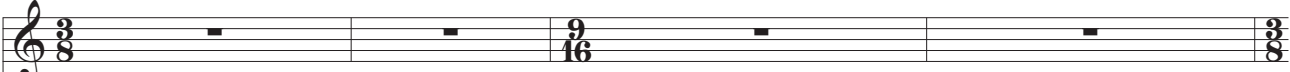
Jul.  where _____ to?

Wiz.  To the dark pla - ces _____ of soft bran - ches, the

To the dark pla - ces _____ of soft bran - ches, the

To the dark pla - ces _____ of soft bran - ches, the



Jul. 

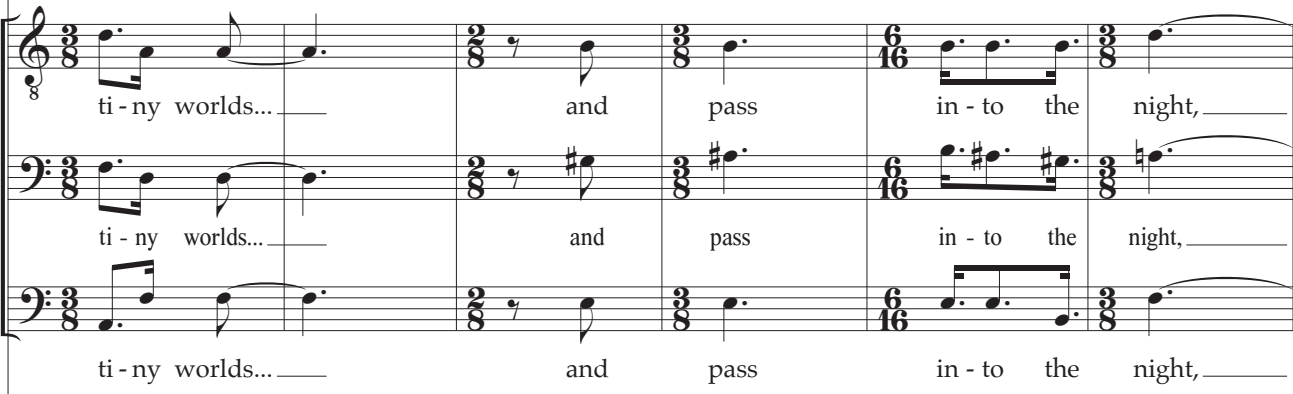
Wiz.  light - less moss, where the touch _____ of your fin - gers scat - ters

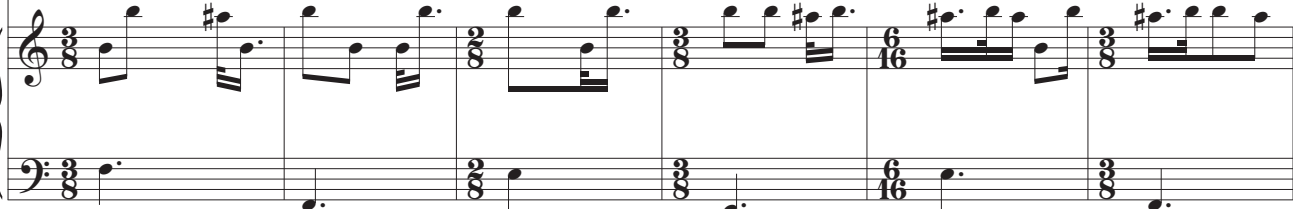
light - less moss, where the touch _____ of your fin - gers scat - ters

light - less moss, where the touch _____ of your fin - gers scat - ters

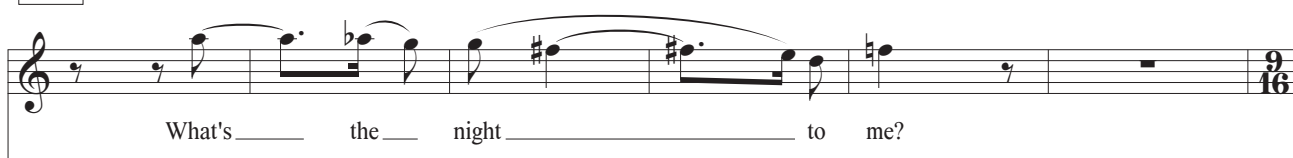


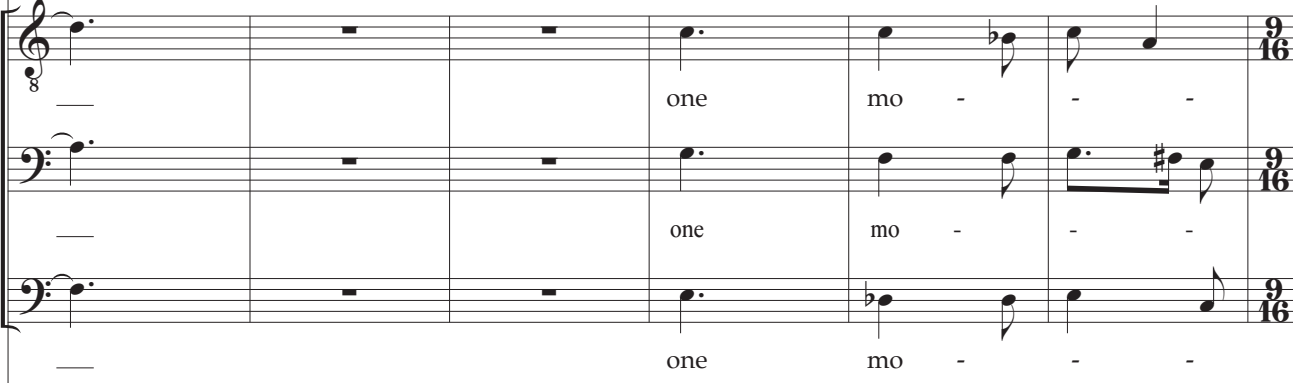
Jul. 

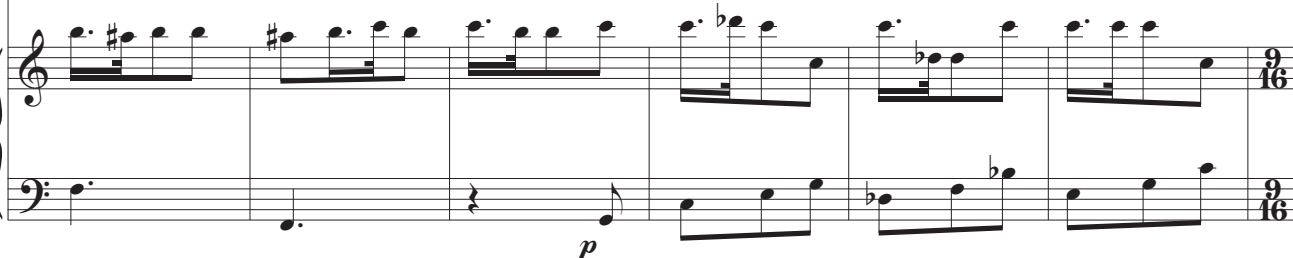
Wiz. 



778

Jul. 

Wiz. 



Jul.

Wiz.

ment can last the whole night

ment can last the whole night

ment can last the whole night



788

Jul.

Wiz.

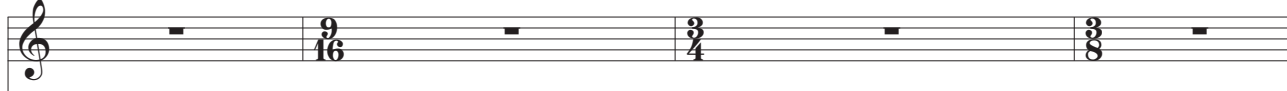
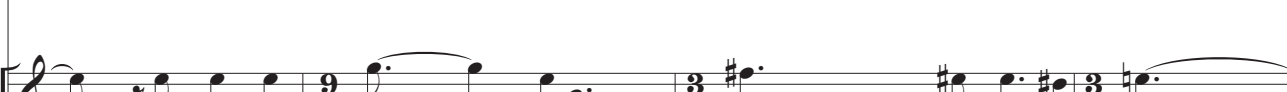
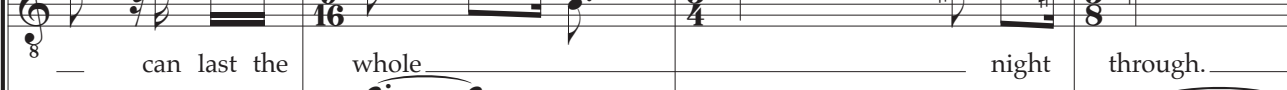
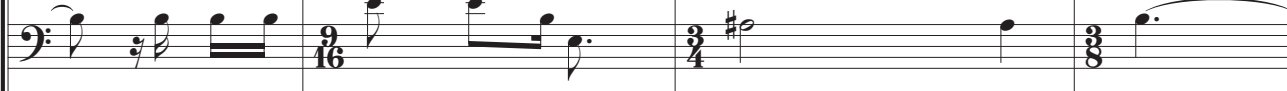
...the whole night,

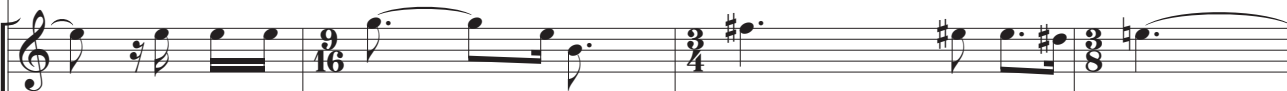
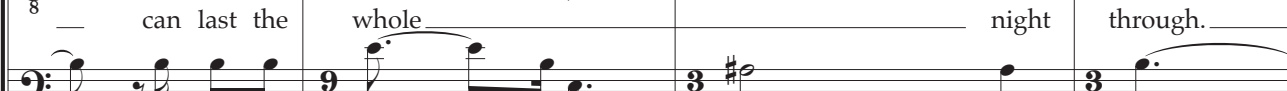
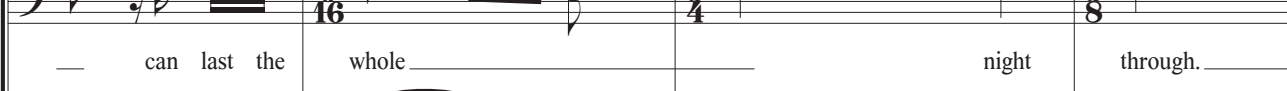
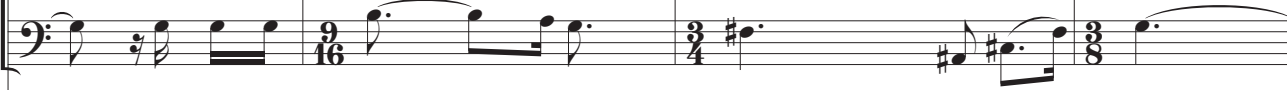
through, ah!

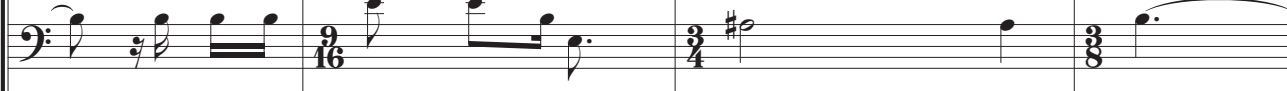
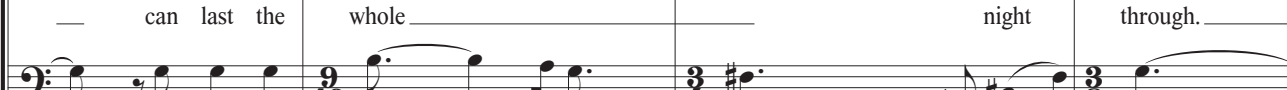
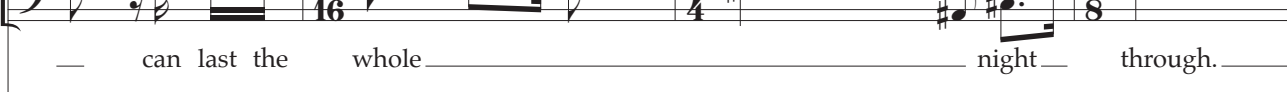
through, ah!

through, ah!



Jul.    

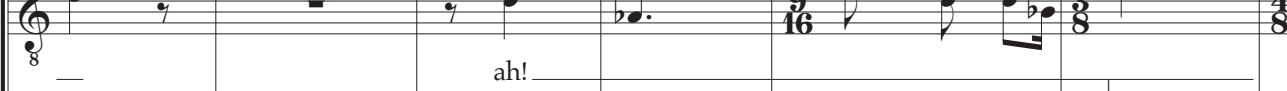
Wiz.    

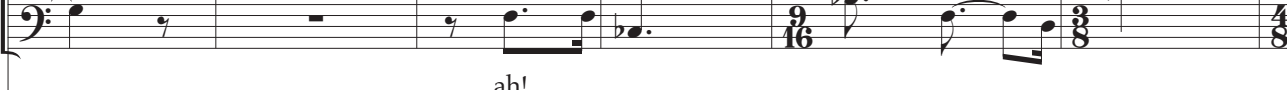
   

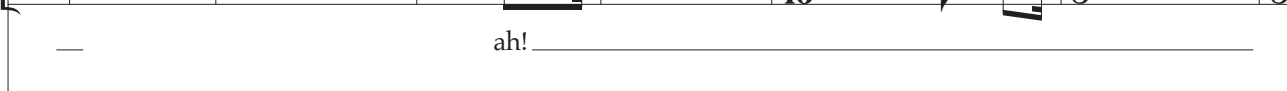


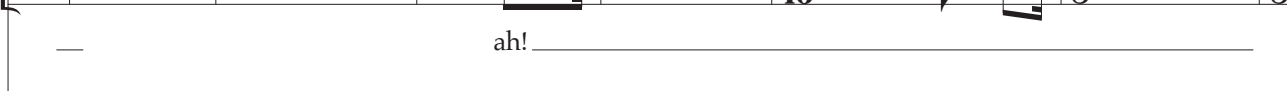
797

Jul.    

the _____ whole _____ night _____ through.

Wiz.    



Jul.

Wiz.

one mo - ment can last the whole night

one mo - ment can last whole night

one mo - ment can last whole night

Jul.

Wiz.

through, the whole night

through, the whole night

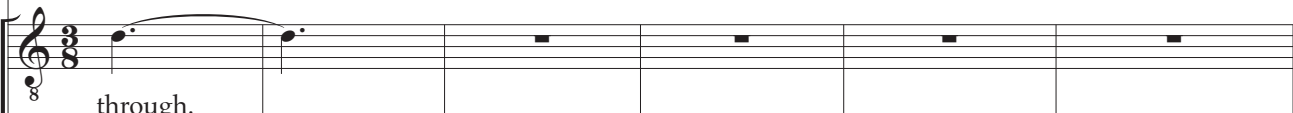
through, the whole night

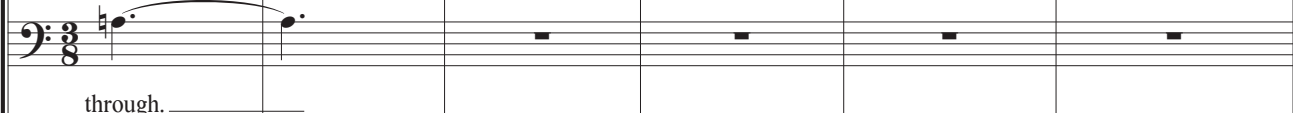
814

(dismissing their song)

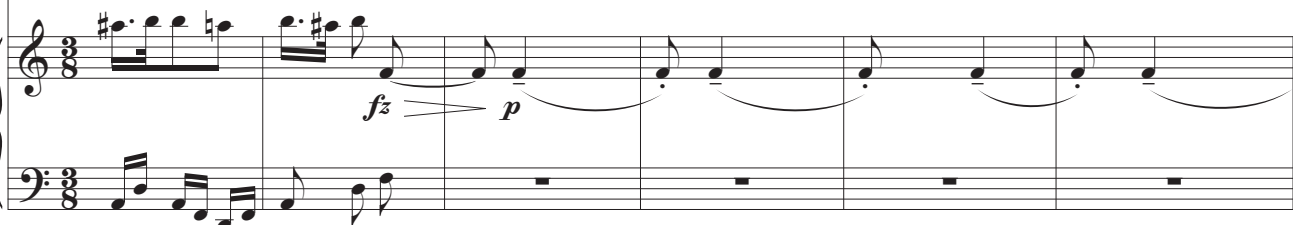
Jul. 

E - nough! Words of love trap us in a shat - tered mir - ror, like foot - steps on

Wiz.  through. _____

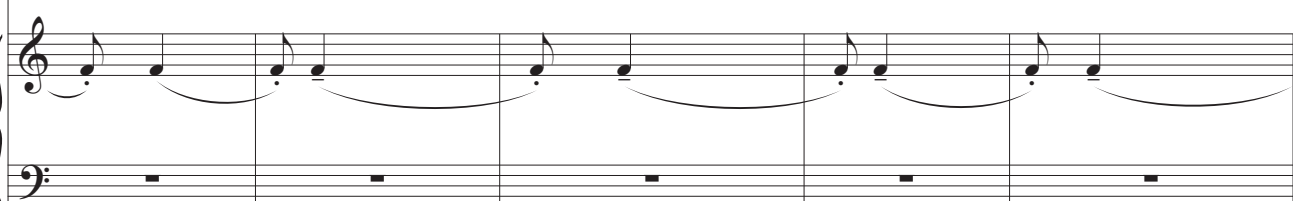
 through. _____

 through. _____



Jul. 

wa - ter. You'd cast me back in - to the tomb a - gain, as if real love were un - at -

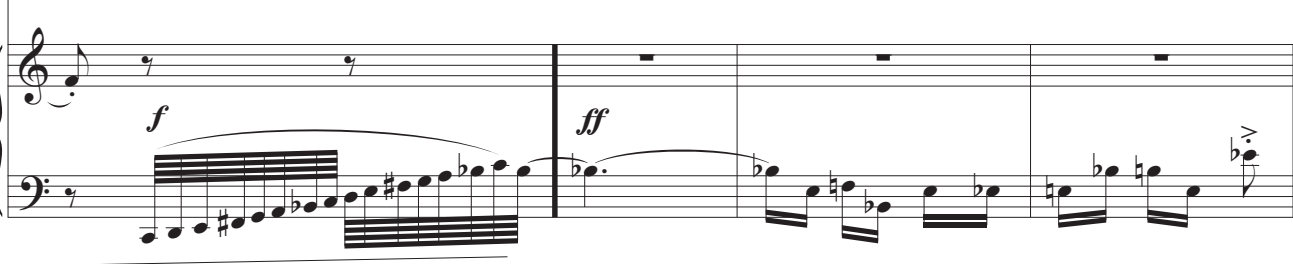


825

suddenly faster

Jul. 

tai - na - ble. I'm wea - ry of it: men, trees, hor - ses, all the same!



Jul.

When some-one says rock, I hear air; when some-one says air I hear emp-ti-ness; when some-one says emp-

834

♩ = 108

Jul.

ti-ness, I hear a head-less dove.

Wiz.

We want to bed you, Ju-li-

Wiz.

et: take off your

et: take off your

et: take off your

Wiz.

clothes,

clothes,

clothes,

Wiz.

we want to bed you, show us your rump,

we want to bed you, show us your rump,

we want to bed you, show us your rump,

Wiz.

show us your rump and we'll whip it with our tails!

show us your rump and we'll whip it with our tails!

show us your rump and we'll whip it with our tails!

850

Jul.

You _____ can't teach me a - ny - thing. The

Wiz.

Our _____

Our _____ boun -

Our _____

p

pp

Jul. moon thrusts gen - tly, pil - lars fall,

Wiz. boun - - - - - ty is as bound-less,
 - - - - - ty is as bound-less,
 boun - - - - - ty is as bound-less,

859

Jul. worms light their way in - to cher - ries; I know your

Wiz. as bound - - - - - less as the
 as bound - - - - - less as the
 as bound - - - - - less as the

Jul.

Wiz.

879*(they begin their love-making; their ecstasies are vocal)*

Jul.

Wiz.

903

Jul. *ah!*

Dir. *Ah!*

Wiz.

The voice of the DIRECTOR booms out from the tomb. To be pre-recorded and treated imaginatively; the sound should imitate birdsong but remain recognizably that of the DIRECTOR

904

Jul. *(lifeless, Juliet collapses into her tomb)*

Dir. *My god, the nigh - tin - gale!*

Wiz. *Our love come back, come*

Our love,

Our

Wiz.

back, our love, come back, come back, come back, come back, come back, come! come! back! back! love, come back, our love, come back, come!

Wiz.

918

921

The wind breaks the branches of the cypress... wilt

The wind breaks the branches of the cypress... wilt

wind breaks the branches of the cypress...

p *pp*

Wiz.

thou be gone, gone, gone? wilt thou be gone, gone, gone?

wilt thou be gone, gone, gone?

wilt thou be gone, gone, gone?

The scene fades

SCENE SIX

The ruins of the theatre with no roof. MANUEL emerges as the dust settles.

928

♩ = 48

935

José (entering)

941

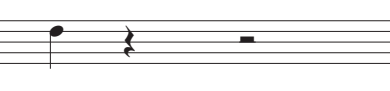
J. 8 What did they want?

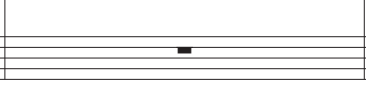
Man. Manuel

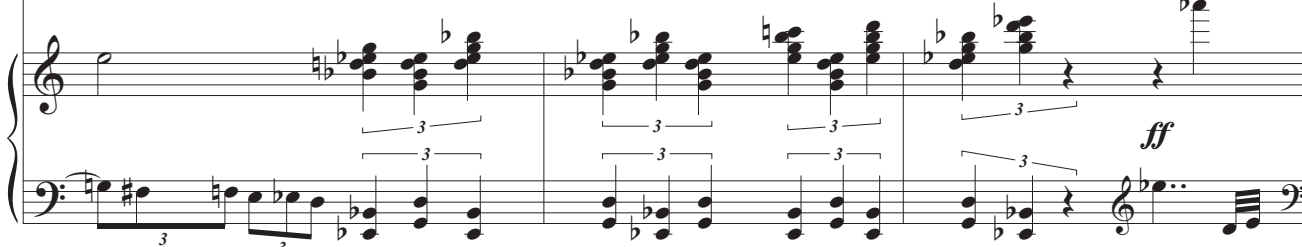
The bo-dy of our Di-rec-tor.

Man. They found it un-der the rub-ble, in the tomb with Ju-li-et. They were strip-ping it na-ked as

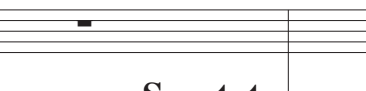
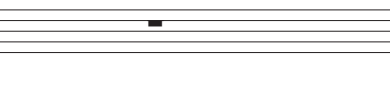
946

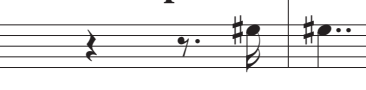
J.  The thea - tre in the  dust which reached the  tomb.

Man.  we came out.  The truths of 

 *ff*

949

Man.  tombs!  **Spectator** (entering) 

Sp.  The words  were so strong  that the

 *f*

Sp.  au - - - dience  in-ha-bi-ted  the text.



Man.  All thea - tre  comes from dark pla - ces, and has the stench  of rot - ting moon.

 *ff*

957

The tomb opens to reveal the figure of SOFIA dressed very glamorously Hollywood-style and surrounded by her children; in a blaze of glory, she steps forward as 'la prima donna' and JOSÉ partners her in a duet.

963

Sofia

passionato

Sof.

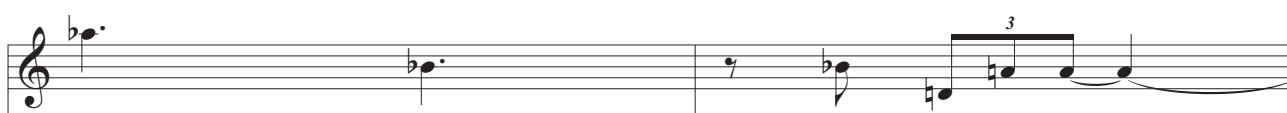
We died, _____ we died _____ for

Sof.

real _____ in the gaze _____ of the pub -

Sof.

- - lic in the hope _____ that love _____ would

Sof. 
burst forth and give new life _____

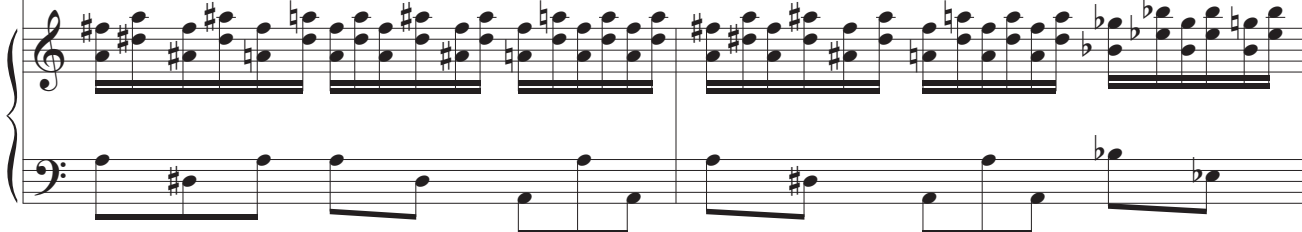
J. 
José (*partnering SOFIA*)
We died, _____



972

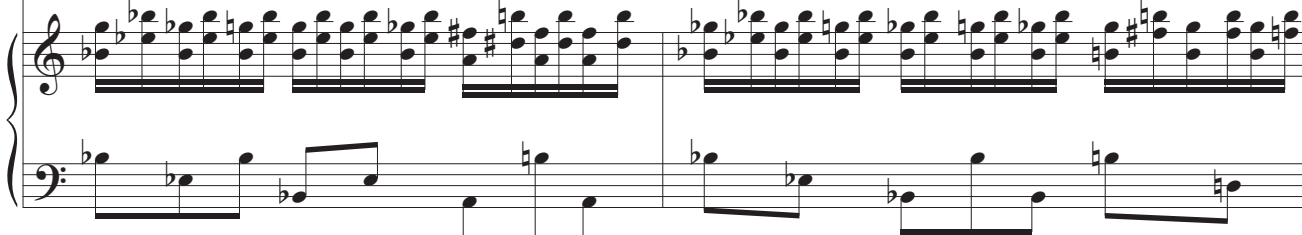
Sof. 
_____ to the masks. We

J. 
we _____ died for



Sof. 
died, _____ we died, _____ we

J. 
real _____ in the gaze _____ of the pub -



Sof. died, we died in the gaze of the pub -

J. lic in the hope that love would burst

Sof. - - - lic, in the hope that love would

J. - - - forth and give new life

Sof. burst forth and give new life

J. and give new life and give new life

982

Sof. — to the masks. We

J. — to the masks. We

Sp. **Spectator**
When the nigh - tin - gale sang —

Sof. died, — we

J. died, —

Sp. — we could not, could not, could not hold back the

Sof. died —

J. we died —

Sp. tears. we could not,

Sof. in the hope that love would

J. in the hope that love would

Sp. could not, could not hold back the tears.

Sof. burst forth and give new life

J. burst forth and give new life

Sp. When the nigh - tin - gale sang we could not,

Sof. to the masks.

J. to the masks.

Sp. could not, could not hold back the tears.

993



furioso (♩ = 96)

Spectator

Sp. *con tutta forza*

That's when the ri - ot, when the

ff

Sp. ri - ot star - ted, the ri - ot

(simile)

José

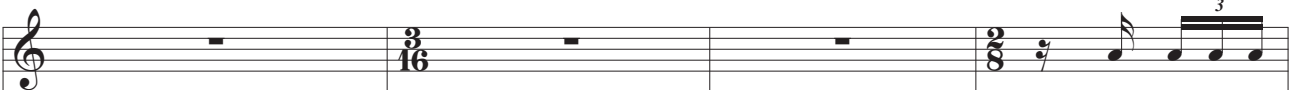
999

J. When i - de - o - lo - gy goes on the ram - page it

Sp. star - ted.

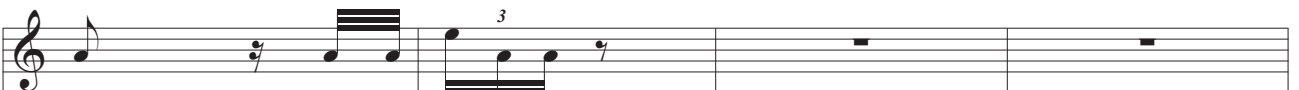
1005

Sofia

Sof. 
The hor-ses es -

J. 
tram - ples all truths in its wake. _____

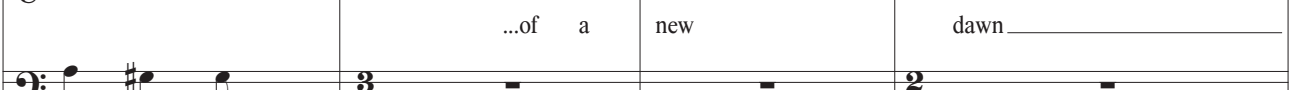


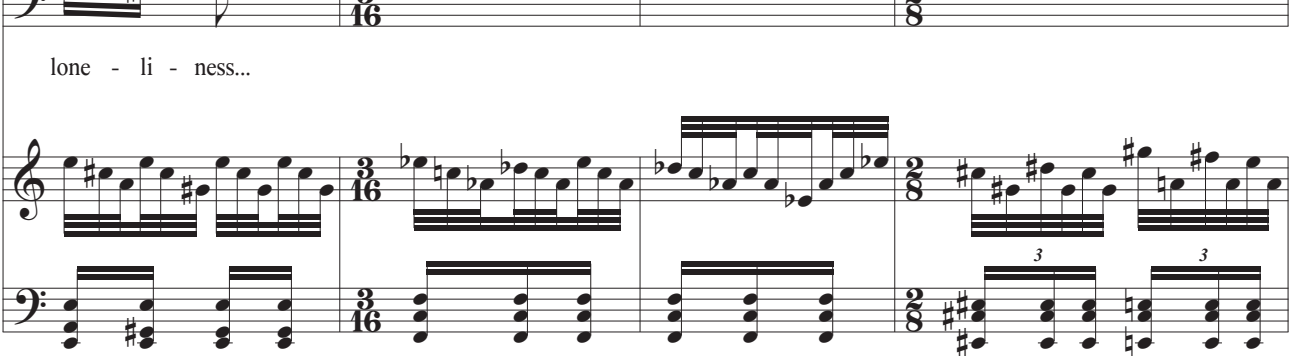
Sof. 
caped through the or - che-stra.

Man. 
Lea - ving us with the



Sof. 
...of a new dawn _____

Man. 
lone - li - ness...



1017

Sof. which will ne - ver end.

Man. The

The DIRECTOR flies into the theatre on a white fluffy cloud. His gunshot wounds can clearly be seen, and he has acquired a large erection. He addresses the company through a megaphone.

Sof. Director

Dir. From the be - gin - ning!

J. bar - ri - cades broken, the

Man. bar - ri - cades broken, the

Sp. bar - ri - cades broken, the

Dir. *ma.*

Man. *ches!*

Sp. The au - dience has ar - rived! _____

D.S. al Fine

Dir. Let them in!

Man.

Sp.

The final section of music from 993 may form a reprise (the voices are omitted) while the cast take their bows in the traditional manner. Suddenly, there is a blackout and, if needs be, the music stops mid-stream. When the auditorium lights come up again, neither the cast, nor the band are anywhere to be seen. It only remains for the audience to leave the theatre.

1042



First system of music for measures 1042-1045. The treble clef staff contains sixteenth-note runs with sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6') and a triplet (labeled '3'). The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment with a triplet (labeled '3').

Second system of music for measures 1046-1049. The treble clef staff is marked *(simile)* and contains sixteenth-note runs with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6'). The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6').

Third system of music for measures 1050-1053. The treble clef staff contains sixteenth-note runs with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6'). The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6').

1054

Fourth system of music for measures 1054-1057. The treble clef staff contains sixteenth-note runs with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6'). The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6').

Fifth system of music for measures 1058-1061. The treble clef staff contains sixteenth-note runs with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6'). The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6').

Sixth system of music for measures 1062-1065. The treble clef staff contains sixteenth-note runs with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6'). The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6').

1066

Seventh system of music for measures 1066-1069. The treble clef staff contains sixteenth-note runs with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6'). The bass clef staff contains a steady eighth-note accompaniment with triplet (labeled '3') and sixteenth-note beamed sextuplets (labeled '6').

This page contains six systems of musical notation for a piano piece. Each system consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/16. The notation features continuous sixteenth-note patterns in the right hand and chordal accompaniment in the left hand. Trills and triplets are indicated with '3' and a bracket. The piece concludes with a double bar line at the end of the sixth system.